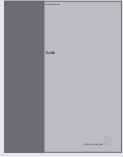


Руководство



Информацию, содержащуюся на компакт-диске CD-ROM, можно также найти на web-сайте фирмы Bang & Olufsen; www.bang-olufsen.com или получить у Вашего местного торгового агента.

Обозначения, применяемые в Руководстве

Кнопки на пульте дистанционного управления Veo4

TV
LIST
▲
▼

Дисплей на пульте дистанционного управления Veo4

STORE

Дисплей на экране телевизора

TV 12

Инструкции по эксплуатации

В этом Руководстве содержится вся необходимая Вам информация по изделию Bang & Olufsen.

По вопросам поставки, установки и настройки приобретенного Вами изделия обращайтесь к торговому представителю фирмы Bang & Olufsen. Однако вся информация, требующаяся для установки и настройки изделия, изложена в Руководстве и имеется на компакт-диске CD-ROM. Она будет полезна при переносе Вашего изделия в другое место или при последующем расширении Вашей системы.

И в Руководстве, и на компакт-диске CD-ROM имеется указатель, который поможет Вам быстро найти более подробную информацию на интересующую Вас тему.

Прилагаемый компакт-диск CD-ROM содержит файл в формате PDF. Для открытия данного файла формата PDF на Вашем компьютере должна быть установлена программа Acrobat Reader. Если у Вас нет этой программы, ее можно установить с данного диска CD-ROM. После установки выберите файл на нужном Вам языке, и Справочник для пользователя откроется.

Первое знакомство с телевизором Bang & Olufsen, 4

Ознакомьтесь с тем, как использовать пульт ДУ Beo4 и вызывать меню на экран телевизора.

Повседневное использование, 7

Вы найдете все, что необходимо для повседневного использования телевизора, в том числе как создавать и использовать Группы и телетекст.

Расширенные функции управления, 17

Все, что необходимо знать для использования расширенных функций телевизора, таких как таймер воспроизведения и таймер отключения, система защиты pin-кодом, а также подключение видеомагнитофона BeoCord V 8000.

Настройка и предпочитаемые параметры, 29

Ознакомьтесь с тем, как настраивать каналы. Кроме того, эта глава содержит информацию о настройках времени, даты, положений подставки, изображения и звука.

Размещение, подключение, уход и обслуживание, 43

Изучите, как перенести и разместить Ваш телевизор, подключить дополнительное видеоборудование, ознакомьтесь с размещением разъемов и закрывающихся панелей.

Указатель, 50

Введение в BeoVision MX 4200 и Beo4

Пульт дистанционного управления Beo4 дает Вам возможность управлять всеми функциями. При использовании функции на дисплее Beo4 или в верхней части экрана телевизора приводится соответствующая информация.

Включение телевизора	TV
Включение устройства set-top box	SAT
Выбор каналов или страниц телетекста либо ввод данных в экранных меню	0 – 9
Ввод информации в экранных меню. Нажмите « ◀ » или « ▶ » при включенном телевизоре, например, для выбора составленной Вами Группы каналов	◀ ▶
Подтверждение и сохранение инструкций или значений	GO
Нажмите для перехода вверх/вниз по списку каналов или позиций меню	▲ ▼
Вызов на дисплее Beo4 дополнительных функций, например, FORMAT	LIST

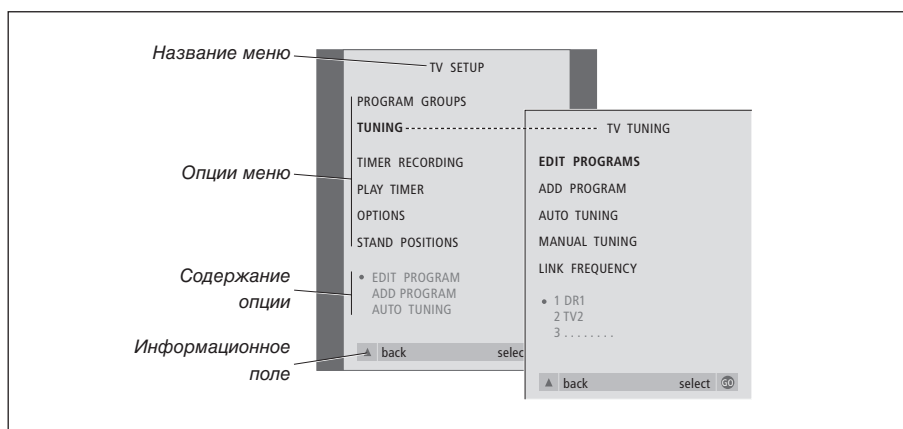
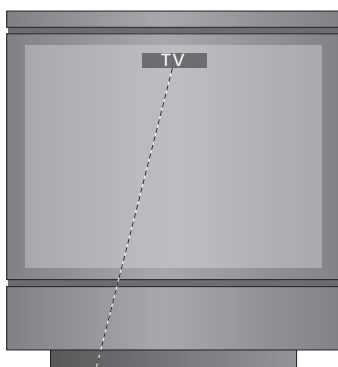


TV	На дисплее Beo4 указываются выбранное Вами устройство или дополнительные функции, вызываемые при нажатии кнопки LIST
FORMAT	
MENU	Вызов основного меню
TEXT	Включение телетекста
▲	Регулировка громкости звука; при нажатии в центре звук отключается
▼	
EXIT	Выход из всех экранных меню
•	Переключение телевизора в дежурный режим

Информацию о том, как добавлять дополнительные функции, отображаемые на дисплее пульта Beo4, см. в главе «Пользовательские настройки Beo4» на компакт-диске CD-ROM.

Информация на дисплее и меню

Информация о выбранных устройствах отображается в верхней части экрана. Экранные меню позволяют Вам изменять настройки.



Как пользоваться параметрами меню...

Нажмите для включения ТВ **TV**

Нажмите для вызова меню TV SETUP **MENU**

Нажмите для перемещения между различными опциями меню **▲ ▼**

Нажмите для показа различных значений **◀ ▶**

Нажмите для вызова меню или сохранения выбранного Вами значения **GO**

Нажмите для выхода из всех меню **EXIT**

В этой главе содержится информация о повседневно используемых функциях Вашего телевизора.

Информация о более сложных функциях, таких как таймеры воспроизведения, таймеры отключения, система защиты рiр-кодом, приведена в главе *“Расширенные функции управления”* на стр. 17.

Просмотр ТВ программ, 8

- Выбор ТВ канала
- Вызов списка ТВ каналов
- Регулировка формата изображения
- Включение телевизора

Регулировка звука, 10

- Регулировка или отключение звука
- Изменение типа или языка звукового сопровождения
- Изменение баланса или сочетания акустических колонок

Телетекст, 12

- Основные функции для работы с телетекстом
- Сохранение любимых страниц
- Повседневное применение сохраненных страниц

Использование Групп, 14

- Выбор каналов в Группе
- Составление Групп
- Перенос каналов в Группе

Просмотр ТВ программ

Операции, описанные на данной странице, используются ежедневно.

Выбор номера ТВ канала и переключение на другой канал или источник.

Вызов списка ТВ каналов на экран или регулировка положения телевизора, если используется продаваемая отдельно подставка с изменяемым положением.

Вы также можете выбрать канал из созданной Вами Группы каналов. Для получения дополнительной информации о Группях см. главу “Использование Групп” на стр. 14.

Кроме того, вы можете настроить громкость, выбрать тип звучания или язык.

ПРИМЕЧАНИЕ! Программы, предоставляемые устройством set-top box, доступны только в том случае, если устройство set-top box подключено к телевизору.

Выбор ТВ канала

Когда Вы включаете телевизор, он начинает показывать последний просматривавшийся канал.

Нажмите для включения ТВ

TV

TV 2

Нажмите кнопку с номером канала для прямого переключения на данный канал

0 – 9

Нажмите для поочередного переключения каналов

▲
▼

Нажмите для перевода телевизора в режим готовности

•

Нажатие кнопки 0 позволяет переключаться между текущим и предыдущим каналами ТВ.

Вызов списка ТВ каналов

В списке приведены все Ваши ТВ каналы, которые можно вызвать на экран. Список содержит номера и названия каналов; он может содержать до 99 ТВ каналов. Вы также можете вызвать список каналов Групп.

Нажмите для включения ТВ

TV

BBC

Нажмите кнопку GO и удерживайте ее в нажатом положении для вызова списка ТВ каналов на экран

GO

Для выбора канала введите его номер или...

0 – 9

...нажимайте до тех пор, пока нужный канал не будет подсвечен

▲
▼

Нажмите для включения выбранного канала

GO

Нажмите для выхода из меню

EXIT

Вызов списка каналов определенной Группы...

Нажмите для включения ТВ

TV

BBC

Несколько раз нажмите ◀ или ▶ для переключения между Вашими Группами

◀ ▶

MY GROUP

Нажмите для вызова выбранной Группы

GO

Нажмите и удерживайте для вызова списка каналов данной Группы

GO

Нажмите ◀ или ▶ для просмотра списков каналов других Групп

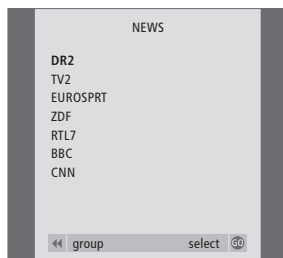
◀ ▶

Регулировка формата изображения

Выбранный Вами формат изображения соответствующим образом изменяется на экране – или на широкоформатное изображение формата 16:9, или на изображение стандартного формата 4:3. Выбранный Вами формат не сохраняется. При переключении на другой канал или переводе телевизора в режим готовности стандартный формат 4:3 восстанавливается.



Список каналов ТВ вызван на экран. Он информирует Вас обо всех имеющихся каналах ТВ.



Списки Групп... Каналы ТВ, включенные в отдельные Группы, также указываются в общих списках всех настроенных каналов ТВ.

Включение телевизора

Если стенное крепление оснащено электроприводом, то Вы можете поворачивать телевизор с помощью пульта дистанционного управления Вео4.

Нажимайте до тех пор, пока на Вео4 не будет отображено FORMAT

LIST
FORMAT

Нажмите 1 или 2 для выбора формата изображения:
FORMAT 1 для стандартного формата 4:3 или FORMAT 2 для широкоэкрannого формата 16:9

1 – 2

Нажимайте до тех пор, пока на дисплее Вео4 не будет отображено STAND

LIST
STAND

Нажмите для поворота телевизора влево или вправо или...

◀ ▶

...используйте цифровые кнопки для выбора заранее определенного положения; 1 соответствует крайнему левому положению, 9 соответствует крайнему правому положению

1 – 9

Дальнейшие сведения о том, как запрограммировать положения телевизора при просмотре, см. в главе "Установка положений для поворота телевизора" на стр. 38.

Регулировка звука

Вы можете выполнить несколько регулировок звука Вашего телевизора.

Вы в любой момент можете отрегулировать громкость или полностью выключить звук.

Если программы транслируются с несколькими типами звукового сопровождения или на нескольких языках, то Вы можете выбрать нужный Вам тип звукового сопровождения или язык.

Если акустические колонки подключены к телевизору, то Вы можете настроить их баланс.

Для получения дополнительной информации о подключении акустических колонок к телевизору см. главу “Панель разъемов” на стр. 46.

Регулировка или отключение звука

В любое время Вы можете регулировать громкость или отключать звук.

Нажмите на край клавиши для повышения или понижения громкости



VOL 26

Нажмите на середину клавиши для отключения звука



MUTE

Нажмите на любой край клавиши для восстановления звука



Продолжительное прослушивание записей на большой громкости может повредить слух!

Изменение типа или языка звукового сопровождения

Все названия типов звукового сопровождения будут указаны на экране во время выполнения данной операции.

Нажимайте до тех пор, пока на дисплее пульта Beo4 не будет отображено SOUND

LIST

SOUND

Нажмите для вызова на дисплей типа звукового сопровождения

GO

STEREO

Нажмите GO несколько раз для переключения типа звукового сопровождения или языка многоязычного канала

GO

GO

Нажмите для выхода из функции SOUND

EXIT

Для вызова функции SOUND на дисплей Beo4 необходимо сначала добавить ее в рабочий список функций Beo4. Дальнейшую информацию см. в главе “Пользовательские настройки Beo4” на компакт-диске CD-ROM.

Вы можете сохранить предпочитаемый тип звукового сопровождения в ходе настройки каналов ТВ. Дальнейшую информацию см. в главе “Корректировка настроенных каналов ТВ” на стр. 32.

Изменение баланса или комбинации акустических колонок

После подключения акустических колонок к Вашему телевизору Вы можете в любое время отрегулировать баланс и выбрать комбинацию акустических колонок.

Нажимайте до тех пор, пока на Veo4 не будет отображено SPEAKER

LIST

SPEAKER

Комбинации акустических колонок

SPEAKER 1

Звук только через громкоговорители телевизора. Для программ с диалогами, такими как телепрограммы новостей.

SPEAKER 2

Стереозвук через две внешние передние акустические колонки.

SPEAKER 3

Колонки телевизора и внешние передние колонки активны.

Нажмите для смещения баланса между левыми и правыми акустическими колонками

◀ ▶

Нажмите для выбора комбинации акустических колонок

1 – 3

Нажмите для удаления опции SPEAKER с дисплея Veo4 и возврата к использовавшемуся устройству

EXIT

Если Вы выбрали канал и вещатель предлагает услуги телетекста, то телевизор обеспечит доступ к страницам телетекста и к страницам, на которые в них имеются ссылки.

Кнопки направления на Beo4, шкала меню в верхней части экрана и высвечивающийся курсор помогут Вам за одну операцию перейти к нужной странице. Открыв нужную страницу, Вы сможете приостановить смену подстраниц для удобства просмотра текста.

Телевизор может сохранить в памяти Ваши любимые страницы, вызвать предыдущую страницу или скрытые сообщения или помочь Вам переключиться на телетекст другого канала.

Для того чтобы Ваши любимые страницы появлялись первыми, при вызове телетекста сохраните их как страницы памяти.

Если Вы сохраните страницу телетекста с субтитрами, как страницу памяти номер девять, субтитры для данного канала будут вызываться автоматически.

Основные функции для работы с телетекстом

Управление страницами телетекста осуществляется с помощью шкалы меню в верхней части страницы телетекста.



- > Нажмите **TEXT** для вызова телетекста и **EXIT** – для выхода из телетекста.
- > Если Вы нажмете **EXIT** и выйдете из телетекста до открытия затребованной страницы, то в момент обнаружения данной страницы на дисплее появится сообщение **TEXT**.
- > Нажмите **GO** для просмотра данной страницы.

Если вы включаете другой канал или завершаете работу телетекста выбором нового источника, то сообщение о найденной новой странице не выводится.

Для перехода на новую страницу...

- > Введите номер требуемой страницы или...
- > ...нажмите **◀** для перемещения высвеченного курсора на **PAGE**.
- > Нажмите **▲** или **▼** для передвижения между страницами; для ускоренного передвижения удерживайте **▲** или **▼** в нажатом положении.
- > Нажмите **GO** для просмотра страниц индекса (100, 200, 300 и т.д.).

Для перехода с помощью видимых ссылок страницы...

- > Нажмите **▶** для переноса курсора шкалы на **POINT**.
- > Нажмите **GO** или **▼** для расположения курсора на странице.
- > С помощью кнопок направления переведите курсор на ссылку страницы и затем нажмите **GO**.

Для возврата на предыдущую страницу...

- > При переходе на другую страницу с помощью **POINT** опция **POINT** на шкале меню изменится на **RETURN**.
- > Находясь на новой странице, нажмите **GO** для возврата на предыдущую страницу.

*RETURN переведет Вас только на одну страницу назад. Возврат на другие ранее просмотренные страницы осуществляется с помощью функций **PAGE** или **MEMO**.*

Для переключения на другую систему телетекста...

- > Нажмите **▶** для переноса высвеченного курсора на **PROGRAM**. Если Вами составлены страницы памяти, то при включении телетекста высветится **MEMO**. Нажмите **▲** или **▼** при высвеченной **MEMO** для поиска **PROGRAM**.
- > Нажмите **GO** для вызова списка каналов.
- > Нажмите **▲** или **▼** для поиска требуемого канала.
- > Нажмите **GO** для переключения на другую систему телетекста.

Для останова автоматически сменяющихся подстраниц...

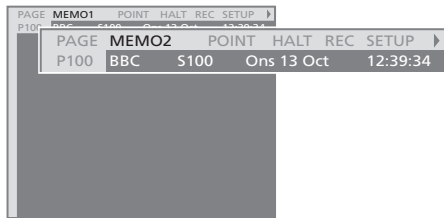
- > Нажмите **STOP** для останова автоматически сменяющихся подстраниц или...
- > ...переведите курсор шкалы на **HALT** и нажмите **GO**. **HALT** будет заменен номером из четырех цифр.
- > С помощью **▼** и **▲** перейдите на нужную подстраницу или введите ее номер с помощью цифровых кнопок.
- > Нажмите **GO** для обратного перехода к автоматической смене подстраниц.

Для вызова скрытых сообщений и т.п...

- > Переведите курсор шкалы на **▶**.
- > Нажмите **GO** для переключения **SETUP** на **REVEAL**.
- > Еще раз нажмите **GO** для показа скрытого текста на текущей странице.

Сохранение в памяти любимых страниц

Девять страниц памяти доступны для любого канала службы телетекста.



Для создания страницы памяти...

- > Найдите часто просматриваемую страницу.
- > Нажмите «**◀**» или «**▶**» для перемещения курсора по шкале меню на **SETUP** и затем нажмите **GO**. 9 свободных позиций **MEMO** показаны под номерами. Первая позиция высвечена.
- > Нажмите **GO** для сохранения текущей страницы. Курсор переходит на следующую свободную позицию **MEMO**.
- > Выберите следующую страницу телетекста, которую Вы хотите сохранить, с помощью цифровых кнопок на пульте **Beo4**.
- > Повторите вышеописанные действия для сохранения других страниц.
- > Для выхода из функции настройки **MEMO** нажмите «**◀**» или «**▶**» для того, чтобы перевести курсор на **BACK**, и затем нажмите **GO**.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из телетекста.

Если Вы хотите, чтобы имеющиеся субтитры телетекста автоматически появлялись на экране при включении определенного канала, сохраните страницу с субтитрами телетекста как страницу памяти 9.

Для удаления страницы памяти...

- > Нажмите «**◀**» или «**▶**» для перевода курсора на **SETUP** и затем нажмите **GO**.
- > Переведите курсор на страницу памяти, которую Вы хотите удалить, и затем нажмите желтую кнопку.
- > Еще раз нажмите желтую кнопку для подтверждения.

Повседневное применение страниц памяти

Вы можете быстро вызывать сохраненные страницы памяти, например, если перед Вашим уходом на работу Вы хотите проверить информацию телетекста о ситуации на дорогах.

Для просмотра страниц памяти...

- > Нажмите **TEXT** для вызова телетекста.
- > Нажмите **▲** или **▼** для перехода между страницами памяти.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из телетекста.

Использование Групп

Если Вы сохранили много каналов и Вам требуется быстро найти избранные каналы без необходимости просмотра каждый раз всего списка, Вы можете сохранить их в Группе. После этого Вам уже не придется каждый раз переключаться через каналы, которыми Вы никогда не пользуетесь.

Назовите Группы по именам тех, кто смотрит включенные в них каналы, например, “Папа” или “Мария” – или в соответствии с тематическим содержанием включенных в них каналов, например, “Новости” или “Спорт”.

После выбора ранее составленной Вами отдельной Группы Вы можете последовательно просматривать только те каналы ТВ или STB*, которые включены в данную Группу. Для просмотра другого набора каналов переключитесь на другую Группу, а для просмотра всех настроенных каналов ТВ – перейдите из GROUPS в TV.

Выбор каналов в Группе

Вы можете получить доступ к Вашим Группам путем включения режима работы с Группами. С помощью кнопок направления выберите требуемую Группу и просмотрите список каналов, включенных в данную Группу.

Нажмите для включения ТВ

TV

Перейдите влево или вправо до появления Ваших Групп на дисплее

◀ ▶

MY GROUP

После обнаружения требуемой Группы подтвердите Ваш выбор нажатием кнопки GO

GO

NEWS

Просмотрите имеющиеся в данной Группе каналы, перемещаясь вверх и вниз по списку

▲

▼

Нажимайте пронумерованные кнопки для выбора нужного канала

1 – 9

TV 2

BBC

Переход от Группы к Группе осуществляется перемещением влево или вправо – нажмите GO для выбора Группы

◀ ▶

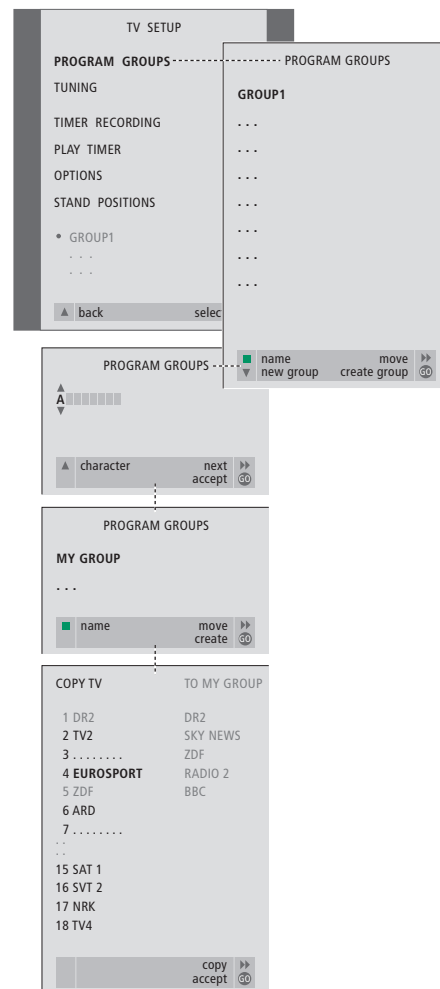
SPORT

GO

Для просмотра списка каналов в текущей Группе нажмите кнопку GO, удерживая ее в нажатом положении, в режиме работы с Группами. Для выбора всех доступных ТВ каналов нажмите TV.

Составление Групп

Вы можете создать до восьми различных Групп. Каждая Группа может содержать до 18 каналов. Один и тот же канал может включаться в различные Группы.

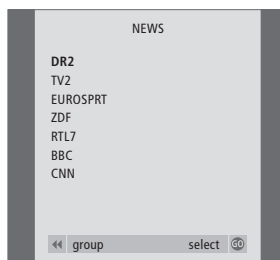


*ПРИМЕЧАНИЕ! Для приема каналов, предлагаемых устройством set-top box, устройство set-top box должно быть подключено к телевизору. Для получения дополнительной информации о создании Групп каналов, предлагаемых устройством set-top box, см главу “Работа устройства set-top box” стр. 22.

Перенос каналов в Группе

Вы можете изменять очередность каналов в списке каналов Группы и удалять каналы из Группы.

- > Нажмите **TV** для включения телевизора.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, опция PROGRAM GROUPS высвечивается на дисплее.
- > Нажмите **GO** для вызова меню PROGRAM GROUPS.
- > Нажмите **▼** для переноса курсора на пустую Группу и затем – зеленую кнопку для включения функции присвоения названия новой Группе.
- > Нажмите **▲** или **▼** для выбора знаков.
- > Нажмите **◀** или **▶** для перехода к следующей или предыдущей позиции знака в слове.
- > Нажмите **GO** для сохранения названия и еще раз нажмите **GO** для включения функции копирования каналов в новую Группу.
- > С помощью **▲** или **▼** выберите канал, который Вы хотите включить в новую Группу.
- > Нажмите **▶▶** для копирования канала ТВ в Вашу Группу.
- > Нажмите **GO** для сохранения Вашей Группы после завершения копирования каналов.
- > Нажмите **▲** для возврата к предыдущим меню или **EXIT** для прямого выхода из экранных меню.



- > Нажмите **TV** для включения телевизора.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP, опция PROGRAM GROUPS уже высвечивается на дисплее.
- > Нажмите **GO** для вызова меню PROGRAM GROUPS.
- > Нажмите **▼** для высвечивания Группы и затем **GO** для ее выбора.
- > Нажмите **▼** для высвечивания канала, который Вы хотите перенести или удалить.
- > Нажмите **▶▶** для вынесения канала из списка и затем нажмите **▲** или **▼** для переноса его на новую позицию.
- > Нажмите **◀◀** для переноса канала назад в список или нажмите желтую кнопку для его удаления. При удалении канала из списка число оставшихся в Группе каналов сокращается.
- > Если канал занял место другого канала, перенесите этот канал на новую позицию.
- > После окончания переноса или удаления каналов в Группе нажмите **GO** для сохранения данной Группы.
- > Нажмите **▲** для возврата к предыдущим меню или нажмите **EXIT** для прямого выхода из экранных меню.

Каналы set-top box не могут быть объединены с каналами ТВ в одной и той же Группе. Для получения дополнительной информации о создании Групп каналов устройства set-top box см. главу "Работа устройства set-top box" на стр. 22.

Ознакомьтесь с приемами управления Вашим телевизором, выходящими за рамки повседневного применения.

Кроме того, в главе приведены сведения о том, как управлять подключенным устройством set-top box.

О том, как автоматически включать и выключать Ваш телевизор, 18

- Перед началом использования устройства...
- Таймер воспроизведения и таймер отключения
- Просмотр, редактирование или удаление таймера

Система защиты pin-кодом, 20

- Активация системы защиты pin-кодом
- Изменение или удаление Вашего pin-кода
- Использование Вашего pin-кода
- Если Вы забыли Ваш pin-код...

Работа устройства set-top box, 22

- Меню Set-top Box Controller
- Универсальные операции Beo4
- Использование собственного меню устройства set-top box
- Использование устройства set-top box в сопряженной комнате
- Составление Группы
- Перемещение каналов в Группе или удаление каналов из Группы

Если Вы пользуетесь кассетным видеомagneфоном BeoCord V 8000..., 26

- Воспроизведение и поиск на кассете
- Программирование записи из системы телетекста
- Запись из экранного меню
- Проверка запрограммированной записи

О том, как автоматически включать и выключать Ваш телевизор

Если ваш телевизор оснащен опциональным модулем Master Link, вы можете запрограммировать его на самостоятельное включение или выключение с помощью функций воспроизведения по таймеру и отключения по таймеру.

Введите восемь рабочих значений таймера и вызовите список установленных значений на экран. В этом списке Вы можете уточнить или отменить значения таймера.

Если Ваш телевизор является частью аудио или видео системы Bang & Olufsen и связан с ней кабелем Master Link, то эти системы могут выполнять функции воспроизведения по таймеру или отключения по таймеру.

Если Вы хотите запрограммировать таймер по времени, убедитесь в том, что встроенные часы установлены на правильное время. Дальнейшую информацию см. в главе “Установка времени и даты” на стр. 39.

Перед началом использования устройства...

Если к Вашему телевизору через кабель Master Link подключено аудио или видео устройство Bang & Olufsen, Вы можете включить его в набор временных функций или исключить из такого набора с помощью таймера воспроизведения. Например, установите таймер воспроизведения телевизора в положение ON, а таймер аудиосистемы в положение OFF, если хотите, чтобы временные функции относились только к работе телевизора.

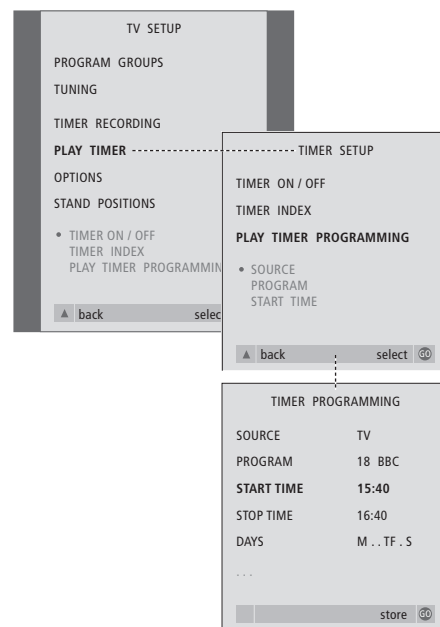
Для включения функции таймера включения...

- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP и затем нажмите **▼** для высвечивания опции PLAY TIMER.
- > Нажмите **GO** для вызова меню PLAY TIMER. TIMER ON/OFF высвечивается на экране.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TIMER ON/OFF.
- > Нажмите **◀** или **▶** для показа ON.
- > Нажмите **GO** для сохранения данного положения.

Для дополнительной информации о включении/выключении таймера подключенного аудио или видео устройства Bang & Olufsen см. Руководство, входящее в его комплект поставки.

Таймер воспроизведения и таймер отключения

Вы можете запрограммировать Ваш телевизор на автоматическое включение и выключение в конкретные дату и время или в одно и то же время каждый день недели.



Система выведет:

M...	Понедельник
T...	Вторник
W...	Среда
T...	Четверг
F...	Пятница
S...	Суббота
S...	Воскресенье

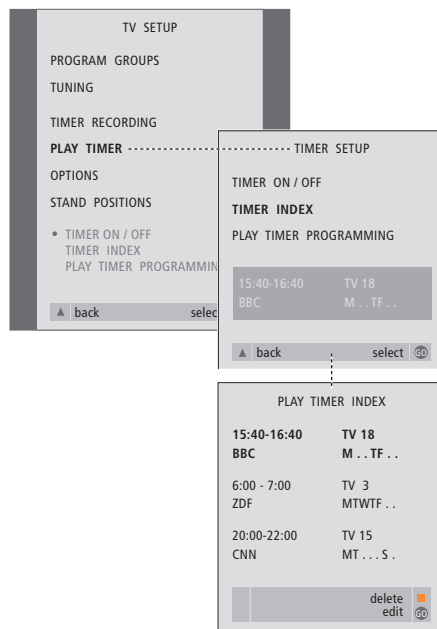
ПРИМЕЧАНИЕ! Если Ваш телевизор установлен в сопряженной комнате, программирование таймера должно выполняться через систему главной комнаты.

Просмотр, редактирование или удаление таймера

Вызов на экран списка настроек таймера, которые Вы ввели. В этом списке Вы можете уточнить или отменить значения таймера.

Для введения значений таймера воспроизведения или таймера отключения...

- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP и затем нажмите **▼** для высвечивания опции PLAY TIMER.
- > Нажмите **GO** для вызова меню PLAY TIMER и затем нажмите **▼** для высвечивания опции PLAY TIMER PROGRAMMING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TIMER PROGRAMMING.
- > Нажмите **▲** или **▼** для перемещения по списку меню.
- > Для ввода информации используйте цифровые кнопки или нажмите **◀** или **▶** для просмотра опций по каждому пункту. Когда надпись DAYS подсвечена, нажмите **▶** один раз, чтобы перемещаться по дням, и **▲** или **▼** для удаления ненужного дня. Нажмите **▶** для перехода на следующий день или **◀** для перехода назад на предыдущий день. Когда на экране отображен(-ы) нужный Вам день (нужные дни) недели, нажмите **GO** для подтверждения этого дня (этих дней).
- > Когда вы заполните требуемую информацию, нажмите **GO** для сохранения Ваших настроек таймера.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из всех меню.



Просмотр, редактирование и отмена настроек таймера...

- > Выберите **TIMER INDEX** из меню **TIMER SETUP** для вызова списка значений таймера. Первое значение таймера в списке высвечивается на экране.
- > Нажмите **▲** или **▼** для перевода курсора на значение таймера, которое Вы хотите уточнить.
- > Для уточнения значения нажмите **GO** и выполните действия, описанные слева.
- > Для удаления выбранного значения нажмите желтую кнопку.
- > Если Вы передумали, нажмите **◀** для возвращения значения назад в список. Вы также можете нажать **EXIT** для выхода из всех меню.
- > Еще раз нажмите желтую кнопку для удаления значения.

Система защиты pin-кодом

Использовать систему защиты pin-кодом или отказаться от нее – решать Вам. Система защиты pin-кодом становится неактивной, когда Вы стираете pin-код.

Система защиты pin-кодом предназначена для обеспечения невозможности использования Вашего телевизора лицами, которые не знают pin-код.

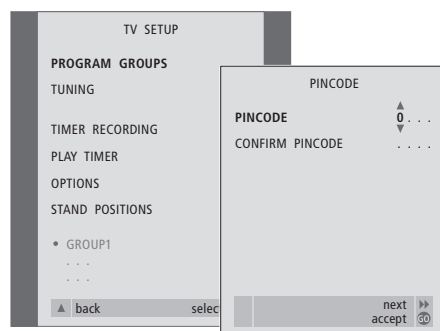
Когда телевизор отключается от электрической сети более чем на 15–30 минут, включается система защиты pin-кодом.

Когда телевизор снова подключают к электрической сети и включают его, то телевизор, поработав 5 минуты, автоматически выключается. После ввода pin-кода нормальная работа телевизора возобновляется.

Если Вы утратите или забудете свой код, свяжитесь с Вашим торговым представителем фирмы Bang & Olufsen для получения мастер-кода, отключающего Ваш pin-код.

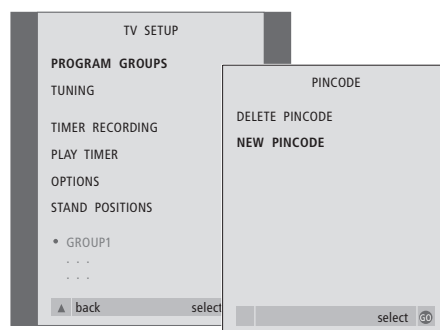
Активация системы защиты pin-кодом

Вызовите меню TV SETUP на экран, включите меню PINCODE и выберите одно из подменю.



Для активации системы защиты pin-кодом...

- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP.
- > Нажмите **◀** дважды, после чего нажмите **STOP**. На экране появляется меню PINCODE.
- > Используйте пронумерованные кнопки или **▲ ▼** на пульте Beo4 для ввода четырех цифр кода. Нажмите **◀** для возврата к ошибочно введенным цифрам и исправьте их с помощью **▲** или **▼**.
- > Нажмите **GO** после введения последней цифры кода.
- > Повторно введите Ваш код для подтверждения и затем еще раз нажмите **GO**. Если второй введенный код не соответствует первому, цифры удаляются, и Вам придется ввести правильный код еще раз.



Для изменения или удаления pin-кода...

- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP.
- > Нажмите **◀** дважды, после чего нажмите **STOP**. На экране появляется меню PINCODE.
- > Введите правильный pin-код для изменения или удаления функций pin-кода.
- > Для изменения Вашего кода введите цифры кода с помощью цифровых кнопок или **▲ ▼** и затем нажмите **GO**. Повторно введите код для подтверждения.
- > Для удаления Вашего кода выберите опцию DELETE PINCODE и затем нажмите **GO**.

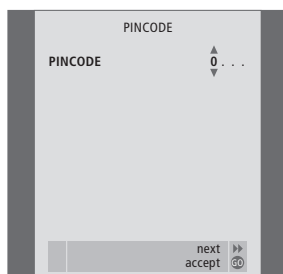
Для отмены ввода кода...

- > Нажмите **STOP**. Ввод отменяется, и поля ввода очищаются.

ПРИМЕЧАНИЕ! Вы можете изменить Ваш pin-код не более пяти раз в течение трехчасового периода.

Использование Вашего pin-кода

Если Ваш телевизор был отключен от электрической сети на 15–30 минут, то, когда Вы снова включите его, на экран будет выведено приглашение ввести Ваш pin-код. Если Вы не введете pin-код, то спустя приблизительно 5 минут телевизор перейдет в дежурный режим.



При включенном телевизоре...

- > Введите цифры кода с помощью цифровых кнопок или ▲ ▼.
- > Нажмите GO после ввода последней цифры кода.
- > Телевизор вновь включается.

В случае пятикратного ввода неправильного кода телевизор отключается на три часа, и в течение этого периода времени его работа невозможна.

Примерно за 30 секунд до автоматического переключения системы в дежурный режим управление системой с пульта ДУ невозможно. Поэтому в это время ввод pin-кода невозможен.



Если Вы забыли Ваш код...

- > Обратитесь к торговому агенту фирмы Bang & Olufsen за получением пятизначного Мастер-кода.
- > Когда на экран телевизора будет выведено приглашение ввести Ваш pin-код, нажмите и удерживайте ◀ для вызова меню MASTERCODE.
- > Введение цифр кода с помощью цифровых кнопок или ▲ ▼ и последующее нажатие GO деактивирует Ваш pin-код и включит Ваш телевизор.

Встроенный модуль Set-top Box Controller выполняет интерпретацию команд выбранного Вами устройства set-top box, поступающих от пульта ДУ Beo4. При подключенном устройстве set-top box Вы можете использовать пульт ДУ Beo4 для доступа к программам и функциям, предоставляемым этим устройством.

Некоторые функции могут использоваться на Beo4 сразу же после включения устройства set-top box. Дополнительные функции могут использоваться через меню модуля Set-top Box Controller, которое может вызываться на экран.

Кроме того, Вы можете использовать функцию Групп в телевизоре для быстрого и автономного доступа к Вашим каналам устройства set-top box.

Для заполнения Группы каналами устройства set-top box введите номера каналов и присвойте им названия. После составления и выбора отдельной Группы Вы можете просмотреть список каналов устройства set-top box, сохраненных в данной Группе.

Для получения дополнительной информации о создании Групп каналов см. главу "Использование Групп" на стр. 14.

Меню Set-top Box Controller

Некоторые кнопки пульта ДУ Вашего устройства set-top box не сразу доступны на пульте Beo4. Ознакомьтесь с тем, какие кнопки пульта Beo4 активируют конкретные услуги или функции на Вашем устройстве set-top box, вызывают на экран меню Set-top Box Controller.

Если Ваше устройство set-top box зарегистрировано как STB (SAT)...

Нажмите для включения устройства set-top box

SAT

Если Ваше устройство set-top box зарегистрировано как STB (V.AUX)...

Нажимайте до тех пор, пока на пульте Beo4 не будет отображено V.AUX

LIST

V.AUX

Нажмите для включения устройства set-top box

GO

Затем...

Нажмите для вызова меню Set-top Box Controller

MENU

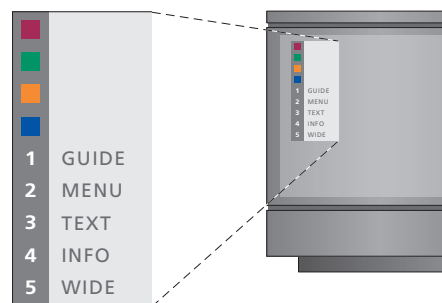
Нажмите цифровую кнопку, которая активирует нужную Вам функцию или...

1 – 9

...нажмите одну из цветных кнопок для активации функции



Выбор функции меню Set-top Box Controller во время просмотра в режиме GROUPS приводит к выходу из режима GROUPS. Все каналы устройства set-top-box станут доступными.



Пример меню Set-top Box Controller – Кнопки на пульте Beo4 изображены в меню слева, а кнопки на устройстве set-top box – справа.

Универсальные операции Beo4

Если Вы знаете, какая кнопка Beo4 включает нужную Вам функцию, то Вы можете вызвать функцию, не вызывая сначала меню Set-top Box Controller.

Когда Ваше устройство set-top box активировано...

Нажмите GO, а затем цифровую кнопку, которая активирует нужную Вам функцию

GO
0 – 9

Нажмите GO, а затем ▲ или ▼ для прямого перехода к программам вверх или вниз

GO
▲
▼

Нажмите кнопку GO и удерживайте ее в нажатом положении для появления на экране программы передач или баннера текущей и следующей программ ("Now/Next"), в зависимости от типа Вашего устройства set-top box

GO

Использование собственного меню устройства set-top box

Как только Вы активируете устройство set-top box, Вы получаете с пульта Beo4 доступ к собственным меню устройства set-top box, например, к Путеводителю по программам.

Когда отображено собственное меню устройства set-top box...

Перемещение курсора вверх или вниз

▲
▼

Перемещение курсора

◀ ▶

Выбор и активация функции

GO
GO

Нажмите GO, а затем ◀ или ▶ для перемещения по страницам меню или в списках программ

GO
◀ ▶

Выход из меню или возврат в предыдущее меню

STOP

Выход из меню, входы и выходы в различные режимы, например, радио

EXIT

Используйте цветные кнопки в соответствии с инструкциями меню Вашего устройства set-top box

■ ■
■ ■

Когда в качестве источника выбрано устройство set-top box, нажмите кнопку MENU дважды для вызова главного меню телевизора.

Использование устройства set-top box в сопряженной комнате

Если Ваше устройство set-top box подключено к телевизору в главной комнате, Вы можете управлять этим устройством с телевизора сопряженной комнаты. Однако, меню Set-top Box Controller не может быть отображено на экране телевизора, установленного в сопряженной комнате.

Если Ваше устройство set-top box зарегистрировано как STB (SAT)...

Нажмите для включения устройства set-top box в главной комнате

SAT

Если Ваше устройство set-top box зарегистрировано как STB (V.AUX)...

Нажимайте до тех пор, пока на пульте Beo4 не будет отображено V.AUX

LIST
V.AUX

Нажмите для включения устройства set-top box в главной комнате

GO

Нажмите для выбора функции, и...
...нажмите кнопку с соответствующим номером для активации выбранной функции

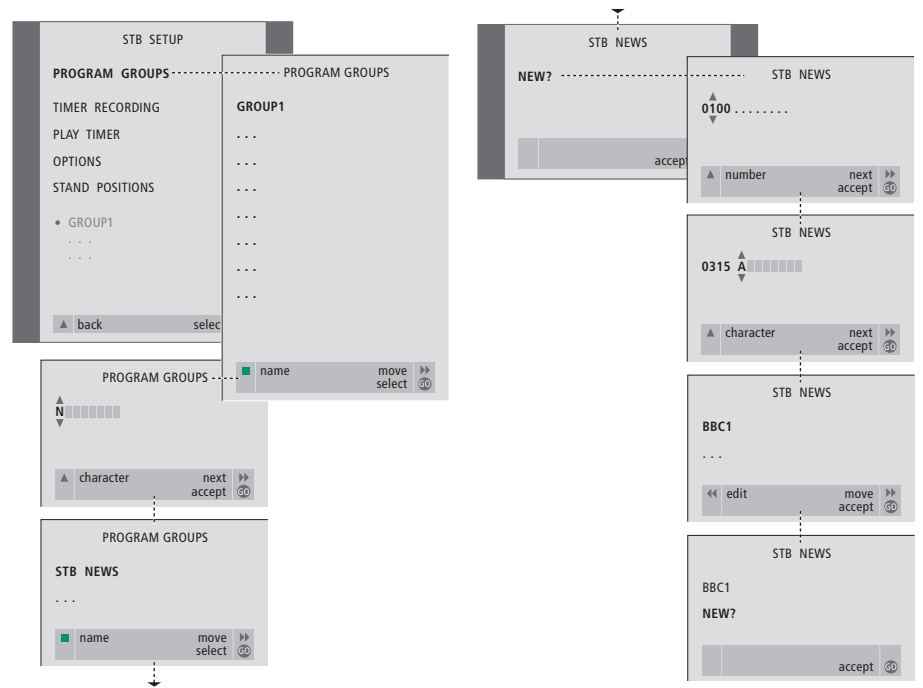
GO
1 – 9

Нажмите одну из цветных кнопок для активации функции

■ ■
■ ■

Составление Группы каналов

Можно создать восемь различных Групп каналов. Вы можете создавать Группы, содержащие до 18 каналов устройства set-top box. Один и тот же канал может включаться в различные Группы.

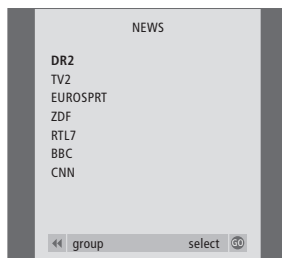


Перемещение каналов в Группе или удаление каналов из Группы

Вы можете изменять очередность каналов в списке каналов Группы и удалять каналы из Группы.

Для составления Группы...

- > Нажмите **SAT** на пульте Beo4 для выбора STB в качестве активного устройства.
- > Дважды нажмите кнопку **MENU** для вызова меню STB SETUP. PROGRAM GROUPS высвечивается на экране.
- > Нажмите **GO** для вызова меню PROGRAM GROUPS.
- > Нажмите зеленую кнопку для присвоения названия Вашей Группе и следуйте инструкциям, приведенным ниже в меню; нажимайте **▲** или **▼** для выбора знаков и **▶▶** или **◀◀** – для перехода к следующей или предыдущей позиции знака.
- > Нажмите **GO** для подтверждения названия Вашей Группы.
- > Нажмите **GO** для составления Группы и выбора каналов.
- > Нажмите **▲** или **▼** для выбора номера нужного канала устройства set-top box.
- > Нажмите **◀◀** и **▶▶** для перехода между полями номеров каналов. После ввода номера введите название канала. Следуйте указаниям, приведенным в нижней части меню; нажимайте **▲** или **▼** для выбора знаков (букв, цифр) и **▶▶** или **◀◀** – для перехода к следующей или предыдущей позиции знака.
- > Нажмите **GO** для подтверждения названия канала и перехода к вводу номера следующего канала в Группе.



- > Нажмите **SAT** для выбора STB в качестве активного устройства.
- > Дважды нажмите кнопку **MENU** для вызова меню STB SETUP. PROGRAM GROUPS уже высвечивается на экране.
- > Нажмите **GO** для вызова меню PROGRAM GROUPS.
- > Нажмите **▼** для высвечивания Группы и затем нажмите **GO** для ее выбора.
- > Нажмите **▼** для высвечивания канала, который Вы хотите перенести или удалить.
- > Нажмите **▶▶** для вынесения канала из списка и затем нажмите **▲** или **▼** для переноса его на новую позицию.
- > Нажмите **◀◀** для переноса канала назад в список или нажмите желтую кнопку для его удаления. При удалении канала из списка число оставшихся в Группе каналов сокращается.
- > Если канал занял место другого канала, перенесите этот канал на новую позицию.
- > После окончания переноса или удаления каналов в Группе нажмите **GO** для сохранения данной Группы.
- > Нажмите **▲** для возврата к предыдущим меню или нажмите **EXIT** для прямого выхода из экранных меню.

Если Вы не определите название для канала устройства set-top box, то при вызове Группы каналов устройства set-top box на экране будет указан только номер канала.

Если Вы пользуетесь кассетным видеомagnитофоном BeoCord V 8000...

Вы можете использовать пульт Beo4 для управления функциями воспроизведения и поиска на видеокассете, независимо от того, подключен ли BeoCord V 8000 к Вашему телевизору главной комнаты (в этом случае Вы управляете кассетным видеомagnитофоном с телевизора, расположенного в сопряженной комнате) или напрямую к телевизору.

Однако запись можно осуществлять только в том случае, если видеомagnитофон подключен непосредственно к телевизору.

Из меню записи вы можете проверять, редактировать или удалять все запрограммированные задания записи, ожидающие исполнения.

Более подробную информацию о видеомagnитофоне см. в Руководстве, прилагаемом к видеомagnитофону. Однако, обращаем Ваше внимание на то, что некоторые функции, описанные в Руководстве для пользователя видеомagnитофона, при подключении его к телевизору будут недоступны.

Воспроизведение и поиск на кассете

После того, как Вы выбрали кассетный видеомagnитофон с помощью пульта Beo4, все операции будут осуществляться только с пульта. Воспроизведение установленной видеокассеты начинается автоматически.

Вставьте кассету в видеомagnитофон...

> Нажмите **V TAPE** для активации кассетного видеомagnитофона – воспроизведение включается автоматически...

V. TAPE PLAY 2:42

Во время воспроизведения видеокассеты...

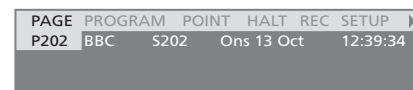
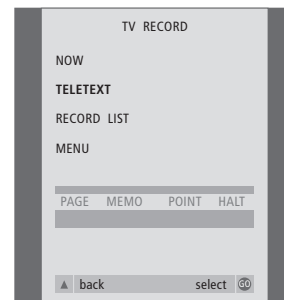
- > Нажмите **◀** или **▶** для ускоренного просмотра записи назад или вперед.
- > Нажмите **◀** или **▶** во второй раз для увеличения скорости просмотра.
- > Нажмите **◀** или **▶** в третий раз для перемотки видеозаписи назад или вперед или...
- > ...нажмите и удерживайте **◀** или **▶** в течение 2 секунд для перемотки видеозаписи назад или вперед.
- > Нажмите **GO** для включения или возобновления воспроизведения.
- > Нажмите **▲** или **▼** для перехода вперед или назад к другим трекам или записям на кассете.

Для включения паузы или остановки...

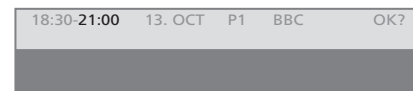
- > Нажмите **GO** для включения паузы воспроизведения, нажмите **GO** еще раз для возобновления воспроизведения.
- > Нажмите **STOP** для полной остановки видеокассеты.
- > Нажмите кнопку режима ожидания • для перевода телевизора и видеомagnитофона в режим ожидания.

Программирование записи из системы телетекста

Вы можете легко запрограммировать запись из системы телетекста.



Шкала меню на странице телетекста.



Строка статуса записи с указанием времени начала и окончания может появляться над страницей телетекста или на самой программе, которую Вы хотите записать.



Запись запрограммирована.

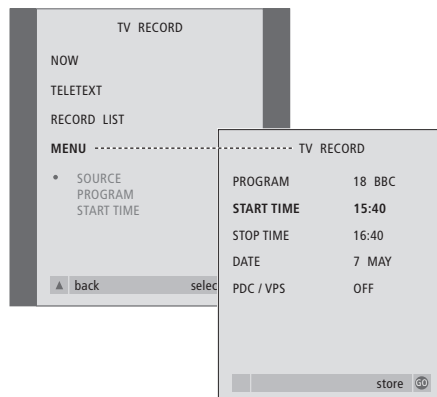
Запись из экранного меню

Запись программируется с помощью меню. Введите время начала и окончания записи и проверьте правильность ввода. Вы можете запрограммировать запись до 6 программ.

Установите видеокассету для записи...

- > Нажмите **TV** для включения телевизора.
- > Нажмите **RECORD** для вызова меню TV RECORD.
- > Нажмите **▼** для перехода к TELETEXT и затем нажмите **GO**.
- > Найдите нужную страницу телетекста.
- > Нажмите **RECORD** для включения функции выбора программы для записи или с помощью **►►** перейдите на REC на шкале телетекста и нажмите **GO**.
- > Нажмите **▲** или **▼** для перехода на время начала или на само название программы.
- > Нажмите **GO** для выбора требуемого времени начала или просто выберите название программы.
- > При необходимости нажмите **GO** для выбора времени останова; Вы можете изменить время останова нажатием **▼** и включить последовательно две-три программы.
- > Проверьте строку статуса записи, при необходимости воспользуйтесь **▲** или **▼** либо цифровыми кнопками для изменения введенной информации и **◀** или **►►** – для перехода между пунктами введенной информации.
- > Нажмите **GO** для сохранения данных запрограммированной по времени записи. PROGRAMMING STORED подтверждает сохранение данных записи.

Вы также можете вызвать меню установки таймера записи из меню **SETUP** соответствующего источника, например, телевизора или меню **SETUP** раздела **V.TAPE**.



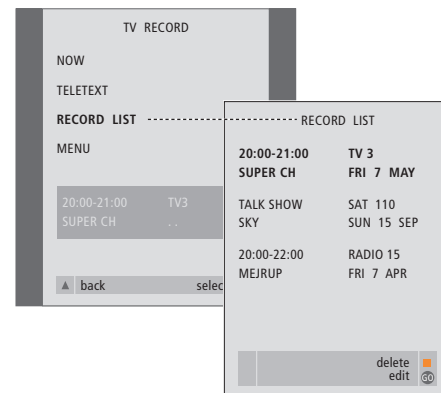
Установите видеокассету для записи...

- > Нажмите **TV** для включения телевизора или **SAT** для включения устройства set-top box, если оно подключено.
- > Нажмите **RECORD** на Beo4 для вызова главного меню.
- > Нажмите **▼** для высвечивания опции MENU.
- > Нажмите **GO** для вызова меню программирования записи по времени. Параметр времени начала START TIME уже высвечен.
- > Используйте цифровые кнопки либо **◀** или **►►** для ввода требуемой информации для программирования Вашей записи; времени останова записи, даты, другого номера канала – если это необходимо, а также для активации функции PDC / VPS, если она имеется.
- > Нажмите **▲** или **▼** для перехода между позициями меню.
- > Нажмите **GO** для сохранения данных записи.
- > Нажмите **▲** для возврата к предыдущим меню или нажмите **EXIT** для прямого выхода из экранных меню.

Если в меню указана функция PDC / VPS, она может быть установлена на OFF или AUTO. Выбранный вариант будет действителен только для данной записи. Для получения дополнительной информации о системах PDC / VPS и записи см. Руководство по BeoCord V 8000.

Проверка запрограммированной записи

Вы можете проверить задания, ожидающие исполнения, а также отредактировать или удалить их. Если установленные периоды записи перекрываются, сообщение об этом будет отображено при сохранении задания и отмечено в списке заданий.



- > Нажмите **RECORD** для вызова меню записи.
- > Нажимайте **▼** до высвечивания опции RECORD LIST.
- > Нажмите **GO** для вызова списка запрограммированных записей.
- > Нажмите **▼** или **▲** для высвечивания записи.

Для уточнения высвеченной записи...

- > Нажмите **GO** для уточнения записи.
- > Нажмите **◀** или **►►** для изменения времени начала и окончания записи, даты или номера канала.
- > Нажмите **▼** или **▲** для перехода между опциями.
- > Нажмите **GO** для сохранения записи и возврата к списку.

Для удаления высвеченной записи...

- > Нажмите желтую кнопку для удаления записи.
- > Нажмите желтую кнопку еще раз для подтверждения удаления или нажмите **◀** для возвращения ее назад в список.
- > Выберите другую запись для удаления или нажмите **EXIT** для выхода из всех экранных меню.

Частично совпадающие по времени записи обозначаются термином OVERLAP. Красный индикатор сигнализирует о том, что периоды записи перекрываются.

Вы узнаете, как провести первоначальную настройку и автоматически настроить все доступные каналы. Кроме того, вы можете ознакомиться с тем, как редактировать настройки каналов и устанавливать другие параметры (время, дату, изображение, звук).

Сведения об установке Вашего телевизора и подключении дополнительной видеоаппаратуры см. в главе *“Размещение, подключение, уход и обслуживание”* на стр. 43.

Первоначальная настройка телевизора, 30

- Выбор языка меню
- Сохранение всех каналов и параметров
- Регистрация дополнительных устройств перед автонастройкой
- Определение центрального положения

Корректировка настроенных каналов ТВ, 32

- Перенос настроенных каналов
- Присвоение названия настроенным каналам
- Удаление настроенных каналов
- Регулировка настройки каналов

Перенастройка или добавление каналов, 36

- Перенастройка с помощью автонастройки
- Добавление новых ТВ каналов

Установка положений для поворота телевизора, 38

Установка времени и даты, 39

Регулировка параметров изображения и звука, 40

- Настройка яркости, цвета и контрастности
- Регулировка громкости звучания, баланса, нижних и верхних частот или частот при пониженном уровне громкости

Выбор языка меню, 42

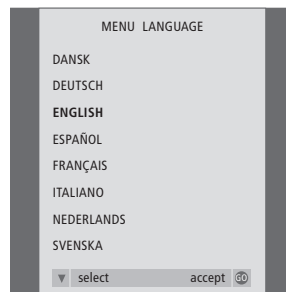
Первоначальная настройка телевизора

Процедура настройки, описанная в данном разделе, активируется только при первом подключении телевизора к электросети и его последующем первом включении.

Эта процедура включает выбор языка, автоматическую настройку ТВ каналов, определение центрального положения настенного крепления с электроприводом (если имеется в комплекте телевизора), регистрацию любого подключенного внешнего оборудования.

Выбор языка меню

После первого включения телевизора Вы должны выбрать язык, на котором будет показано содержание всех меню.

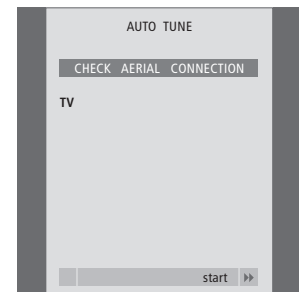


*Появляется дисплей настройки языка меню. Если Вы впоследствии пожелаете изменить язык меню, Вы сможете найти данную функцию в **OPTIONS** в меню **TV SETUP**.*

- > Нажмите **TV** для включения телевизора. Появляется меню языка.
- > Нажмите **▲** или **▼** при необходимости передвижения по списку языков.
- > Нажмите **GO** для сохранения Вашего выбора.

Сохранение всех каналов и параметров

После выбора языка меню на экране автоматически появляется меню настройки каналов.



*Когда на экране появится меню автоматической настройки каналов, Вы увидите сообщение **CHECK AERIAL CONNECTION**, напоминающее Вам о необходимости проверки правильности подсоединения телевизионной антенны.*

- > Нажмите **GO** для начала автонастройки. Телевизор настраивает все имеющиеся каналы.

Регистрация дополнительных устройств перед автонастройкой

Если видеомэгаффон, декодер или любое другое дополнительное оборудование подключено к телевизору, то это подключение будет обнаружено телевизором. Вы можете проверить и подтвердить регистрацию оборудования.



При появлении меню *CONNECTIONS...*

- > При необходимости, нажмите ◀ или ▶ для выбора вариантов, соответствующих подключенным Вами к разъему V.TAPE устройствам.
- > Нажмите ▲ или ▼ для перехода между позициями меню: V.TAPE и AV.
- > Нажмите GO для сохранения данной настройки.

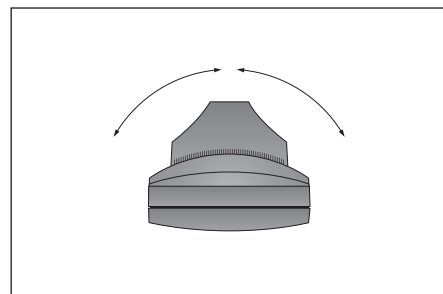
Определить центральное положение

Если Ваш телевизор оснащен дополнительным настенным креплением с электроприводом, на экране появится меню STAND ADJUSTMENT. После определения центрального положения телевизора Вы можете выбрать предпочитаемые положения подставки на момент включения телевизора и на момент его переключения в режим готовности.



При появлении меню *STAND ADJUSTMENT...*

- Убедитесь в наличии достаточного свободного пространства для поворота телевизора вправо и влево.
- > Нажмите GO для начала регулировки положения подставки.
- > Если операция регулировки будет прервана, на экране появится сообщение "ADJUSTMENT FAILED" (Регулировка не выполнена). Устраните препятствия, мешающие повороту телевизора, и затем нажмите GO, чтобы вновь начать регулировку.
- > После завершения регулировки на экране появится сообщение "ADJUSTMENT OK", а затем – меню STAND POSITIONS.
- > Для сохранения положения подставки на момент включения телевизора нажмите ◀ или ▶ для поворота телевизора в требуемое положение для просмотра.
- > Для сохранения положения подставки на момент переключения телевизора в режим готовности нажмите ▼ для перехода к TV STANDBY.
- > Нажмите ◀ или ▶ для поворота телевизора в требуемое положение.
- > Нажмите GO для сохранения данных положений.



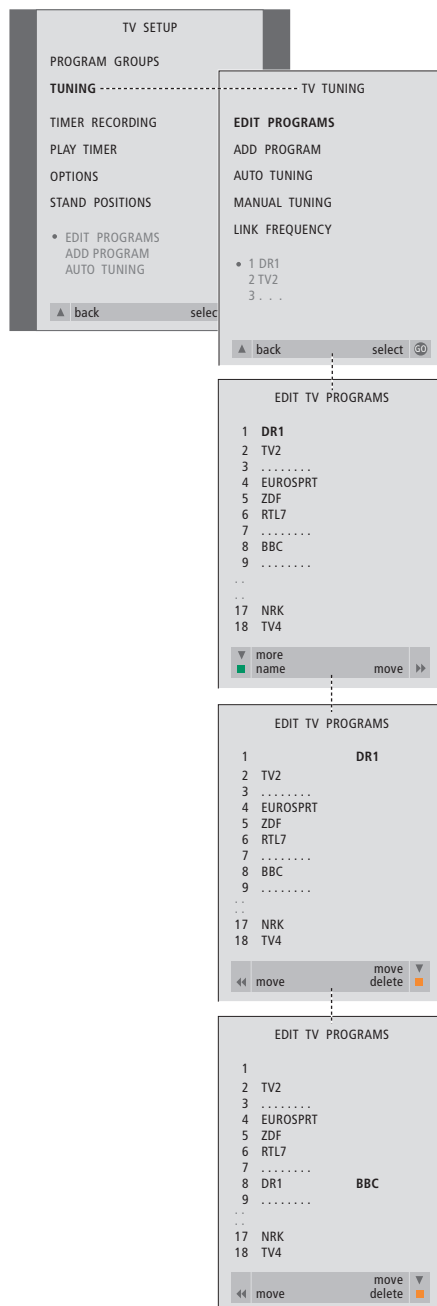
ПРИМЕЧАНИЕ! Для получения дополнительной информации о положениях подставки см. главу "Установка положений для поворота телевизора" на стр. 38.

Вы можете в любое время подрегулировать настроенные ТВ каналы или настроить каналы, которые не были сохранены в памяти при автонастройке.

Кроме того, Вы можете редактировать свой список каналов: переименовывать каналы, менять их положение в списке или удалять все ненужные каналы из списка, чтобы сократить затраты времени на переключение каналов.

Перенос настроенных каналов

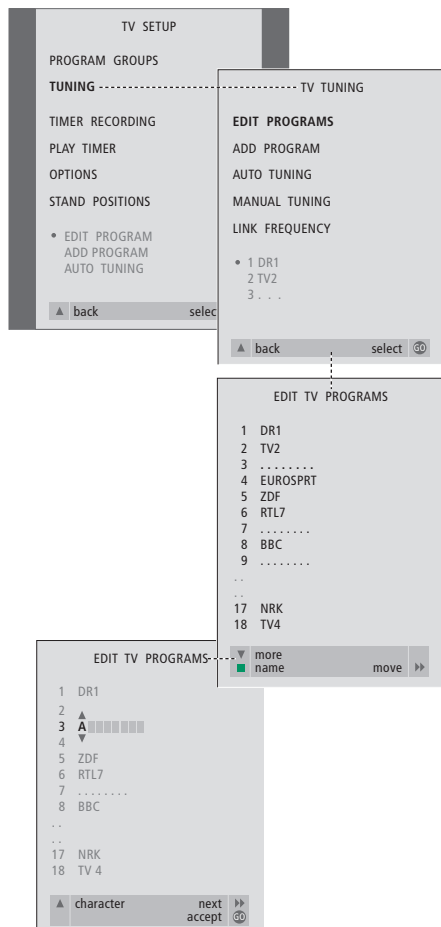
После завершения автонастройки каналов автоматически появляется меню EDIT PROGRAMS, и Вы можете перейти к переносу настроенных каналов.



- > Нажмите **TV** для включения телевизора.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP и затем нажмите **▼** для высвечивания опции TUNING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TV TUNING. EDIT PROGRAMS уже высвечивается на экране.
- > Нажмите **GO** для вызова меню EDIT PROGRAMS.
- > Нажмите **▼** или **▲** для перемещения по списку каналов.
- > Нажмите **▶▶** один раз для переноса выбранного канала. Канал удаляется из списка.
- > Нажмите **▼** или **▲** для перемещения канала на новое место.
- > Нажмите **◀◀** для возвращения канала в список. Если он возвращается в список на место другого канала, то другой канал временно выводится из списка и может вводиться на другое место.
- > После переноса каналов нажмите **▲** для возврата к предыдущим меню или нажмите **EXIT** для прямого выхода из экранных меню.

Присвоение названия настроенным каналам

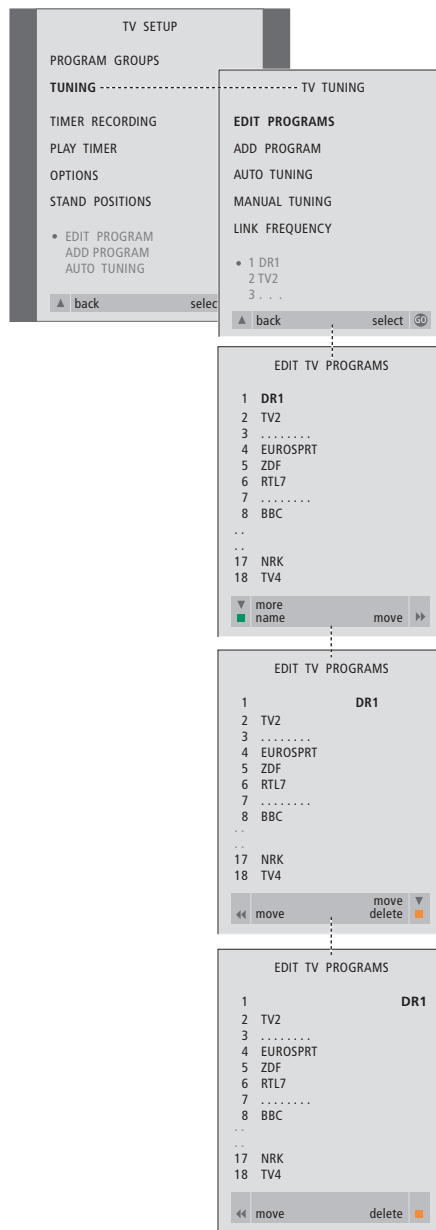
После завершения автонастройки каналов автоматически появляется меню EDIT PROGRAMS, и Вы можете перейти к присвоению названий настроенным каналам ТВ.



- > Нажмите **TV** для включения телевизора.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP и затем нажмите **▼** для высвечивания опции TUNING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TV TUNING. EDIT PROGRAMS уже высвечивается на экране.
- > Нажмите **GO** для вызова меню EDIT PROGRAMS.
- > Нажмите **▼** или **▲** для выбора канала, которому Вы хотите присвоить название.
- > Нажмите зеленую кнопку для включения функции присвоения названия каналу. На экране появляется меню присвоения названия.
- > Нажмите **▼** или **▲** для поиска отдельных знаков в названии.
- > Нажмите **▶▶** для перехода к следующему символу в названии. Телевизор предложит возможные названия, однако, с помощью **▼** или **▲**, а также **◀◀** или **▶▶** Вы можете ввести или изменить все знаки в выбранном Вами названии.
- > При необходимости повторите эти действия для присвоения названия другим каналам.
- > После присвоения названия всем требуемым каналам нажмите **GO** для подтверждения всего скорректированного списка или нажмите **EXIT** для выхода из экранных меню.

Удаление настроенных каналов

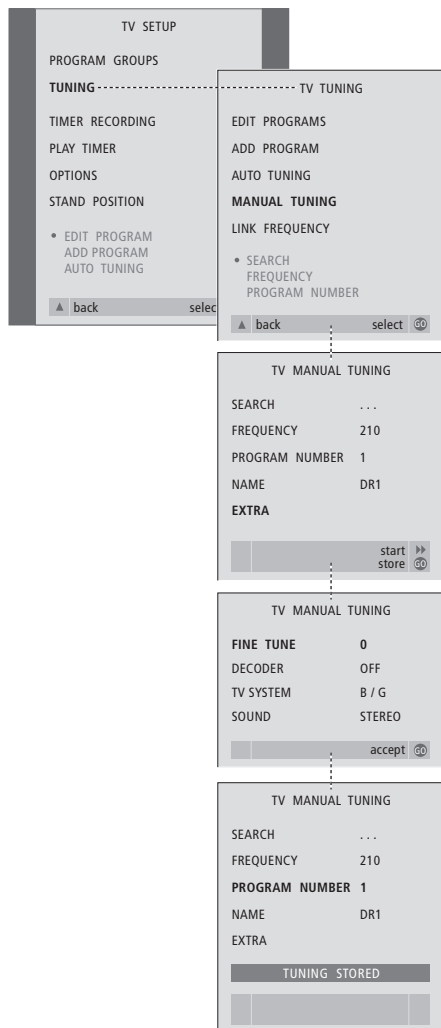
После завершения автонастройки каналов Вы можете удалить ненужные Вам настроенные каналы ТВ.



- > Нажмите **TV** для включения телевизора.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP и затем нажмите **▼** для высвечивания опции TUNING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TV TUNING. EDIT PROGRAMS уже высвечивается на экране.
- > Нажмите **GO** для вызова меню EDIT PROGRAMS.
- > Нажмите **▼** или **▲** для перехода к каналу, который Вы хотите удалить.
- > Нажмите **►►** для удаления канала из списка.
- > Нажмите желтую кнопку для включения функции удаления канала – удаляемый канал указывается красным цветом.
- > Нажмите желтую кнопку для окончательного удаления данного канала или дважды нажмите **◀◀** для возвращения канала назад в список.
- > После удаления всех ненужных каналов нажмите **EXIT** для выхода из экранных меню.

Регулировка настройки каналов

Вы можете сохранять ТВ каналы под их собственными номерами. Осуществите точную настройку приема канала, укажите наличие кодированных каналов и выберите соответствующее звуковое сопровождение для каждого канала.



- > Нажмите **TV** для включения телевизора.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню **TV SETUP** и затем нажмите **▼** для высвечивания опции **TUNING**.
- > Нажмите **GO** для вызова меню **TV TUNING** и затем нажмите **▼** для высвечивания опции **MANUAL TUNING**.
- > Нажмите **GO** для вызова меню **MANUAL TUNING**.
- > Нажмите **▼** или **▲** для перемещения по списку меню.
- > Нажмите **▶▶** или **◀◀** для просмотра возможных значений по каждому пункту меню.
- > Если Вы выбрали опцию **NAME**, нажмите зеленую кнопку для начала операции присвоения названия. Для ввода символов выбранного Вами названия используйте кнопки **▼** или **▲** и **▶▶**.
- > Для перехода к дополнительному меню **TV MANUAL TUNING** выберите **EXTRA** и нажмите **GO**. Теперь выполните точную настройку, если требуется, или выберите тип звукового сопровождения (входного сигнала декодера или системы ТВ, если требуется).
- > После окончания корректировки нажмите **GO** для подтверждения.
- > Нажмите **GO** для сохранения отрегулированных каналов.
- > Нажмите **EXIT** для выхода из всех меню.

Если в меню имеется параметр **SYSTEM**, то перед началом настройки убедитесь в том, что на экране указана правильная система вещания.

B/G... для PAL/SECAM BG
 I... для PAL I
 L... для SECAM L
 M... для NTSC M
 D/K... для PAL/SECAM D/K

Если каналы транслируются на двух языках и Вы хотите иметь возможность прослушивания обоих языков, Вы можете сохранить данный канал дважды – один раз с одним языком, а второй раз – с другим.

Телевизор может автоматически искать для Вас телеканалы.

Заранее задайте до 99 различных ТВ каналов под номерами каналов и задайте для каждого канала свое имя.

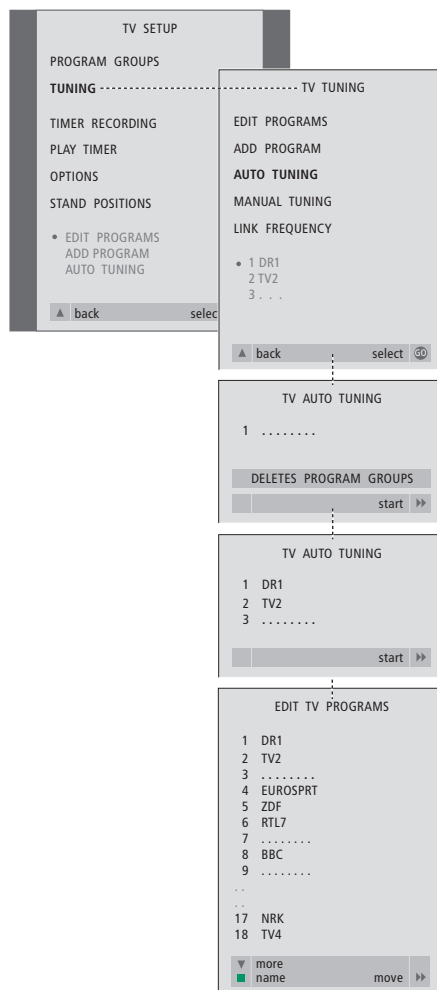
Вы можете выполнить настройку новых каналов или перенастройку ранее удаленных каналов.

При настройке каналов из меню ADD PROGRAM предварительно настроенные каналы остаются без изменений. Благодаря этому Вы можете сохранить названия каналов, их очередность в списке и все индивидуальные параметры, которые были сохранены Вами для данных каналов, например, параметры декодера или системы вещания.

Перенастройка с помощью автонастройки

Вы можете повторно настроить все каналы ТВ с помощью функции автоматической настройки в телевизоре.

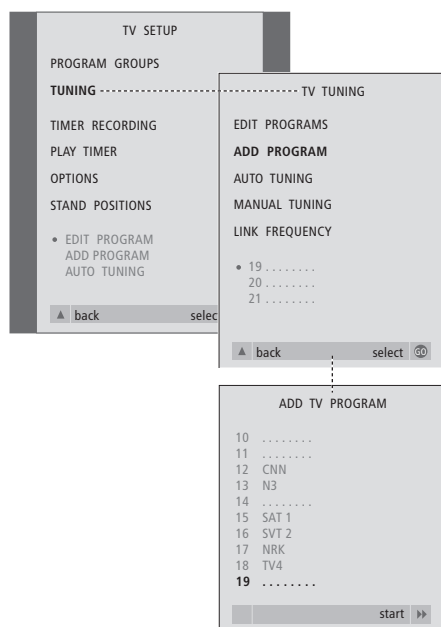
Примечание: При выполнении перенастройки каналов ТВ Вы потеряете все Группы каналов и все ранее сохраненные настройки! Группы, содержащие каналы устройства set-top box, не изменяются при перенастройке.



- > Нажмите **TV** для включения телевизора.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP и затем нажмите **▼** для высвечивания опции TUNING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню TV TUNING и затем нажмите **▼** для высвечивания опции AUTO TUNING.
- > Нажмите **GO** для вызова меню AUTO TUNING.
- > Нажмите **▶▶** для начала автонастройки.
- > После завершения автонастройки появляется меню EDIT PROGRAMS. Вы можете изменить последовательность каналов, удалить их и изменить их название.

Добавление новых ТВ каналов

Вы можете добавить новый канал или обновить, например, ранее перенесенный настроенный канал.



- > Нажмите **TV** для включения телевизора.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню **TV SETUP** и затем нажмите **▼** для высвечивания опции **TUNING**.
- > Нажмите **GO** для вызова меню **TV TUNING** и затем нажмите **▼** для высвечивания опции **ADD PROGRAM**.
- > Нажмите **GO** для вызова меню **ADD PROGRAM**.
- > Нажмите **▶▶** для включения функции добавления каналов. Обнаруженные новые каналы будут добавлены автоматически.
- > После завершения настройки и добавления новых каналов появится меню **EDIT PROGRAMS**. Вы можете изменить последовательность каналов, удалить их и изменить их название. Курсор высвечивает первый из добавленных в список каналов.

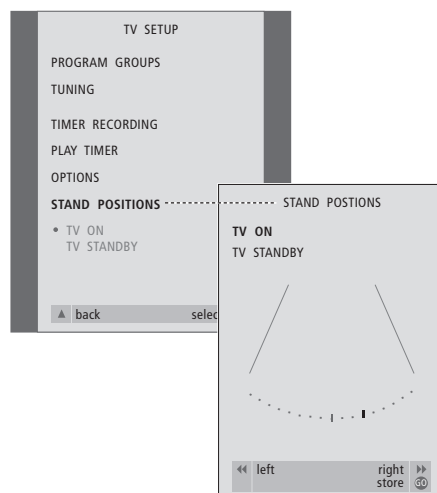
Установка положений для поворота телевизора

Если Ваш телевизор оснащен отдельно приобретаемой подставкой с электроприводом, то Вы можете поворачивать его по команде с пульта ДУ Veo4.

Более того, Вы можете запрограммировать телевизор на автоматический поворот в предпочитаемое положение для просмотра ТВ после его включения или в положение для режима готовности после его выключения.

Кроме того, Вы можете включать телевизор вручную.

Выберите одно положение подставки при включении телевизора и одно – при выключении.



- > Нажмите **TV** для включения телевизора.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP и затем нажмите **▼** для высвечивания опции STAND POSITIONS.
- > Нажмите **GO** для вызова меню STAND POSITIONS.
- > Для сохранения положения подставки на момент включения телевизора нажмите **◀** или **▶** для поворота телевизора в требуемое положение для просмотра.

Для сохранения положения подставки при выключении и переводе телевизора в режим готовности...

- > Нажмите **▼** для перехода на опцию TV STANDBY.
- > Нажмите **◀** или **▶** для поворота телевизора в требуемое положение.
- > Нажмите **GO** для сохранения данных положений.

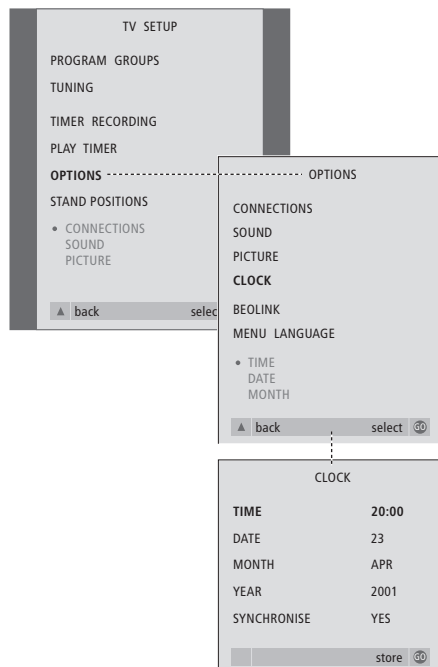
ПРИМЕЧАНИЕ! Для получения дополнительной информации о первой установке настенного крепления с приводом см. главу "Первоначальная настройка телевизора" на стр. 30.

Если Ваш телевизор оснащен отдельно приобретаемым модулем Master Link, Вы можете ввести настройки для встроенных часов.

При настройке телевизора на автоматическое включение или выключение в определенное время или при установке таймера для записи программы по времени на подключенном кассетном видеомagneтoфoнe BeoCord V 8000 часы позволяют контролировать точное включение и выключение данных функций в нужное время.

Простейшим способом установки часов является их синхронизация по часам телетекста одного из настроенных каналов ТВ через меню CLOCK. Если Вы выбрали синхронизацию часов, то эта операция осуществляется при помощи услуги телетекста, предоставляемой по каналу, который Вы в данный момент просматриваете. В случае отсутствия системы телетекста Вы можете установить часы самостоятельно.

Перед синхронизацией часов по настроенному каналу проверьте наличие телетекста на данном канале.



- > Нажмите **TV** для включения телевизора.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP и затем нажмите **▼** для высвечивания опции **OPTIONS**.
- > Нажмите **GO** для вызова меню **OPTIONS** и затем нажмите **▼** для высвечивания опции **CLOCK**.
- > Нажмите **GO** для вызова меню **CLOCK**.
- > Нажмите **◀** или **▶** для просмотра возможных опций по каждому пункту.
- > Нажмите **▲** или **▼** для перемещения по списку меню. Вам придется вручную устанавливать время только в том случае, если функция **SYNCHRONISE** установлена на **NO**.
- > Нажмите **GO** для сохранения Ваших настроек часов и календаря или...
- > ...нажмите **EXIT** для выхода из всех меню без сохранения.

Если время часов не скорректировано в соответствии с переходом между летним и зимним временем, просто включите канал, по которому Вы изначально синхронизировали встроенные часы, и время на часах обновится.

Сокращения, применяемые для названий месяцев

Jan...	Январь	Jul...	Июль
Feb...	Февраль	Aug...	Август
Mar...	Март	Sep...	Сентябрь
Apr...	Апрель	Oct...	Октябрь
May...	Май	Nov...	Ноябрь
Jun...	Июнь	Dec...	Декабрь

Сокращения для обозначения дней недели

M...	Понедельник
T...	Вторник
W...	Среда
T...	Четверг
F...	Пятница
S...	Суббота
S...	Воскресенье

Параметры изображения и звука устанавливаются на заводе на нейтральные значения, подходящие для большинства ситуаций просмотра и прослушивания. Однако при желании Вы можете изменить данные значения по своему усмотрению.

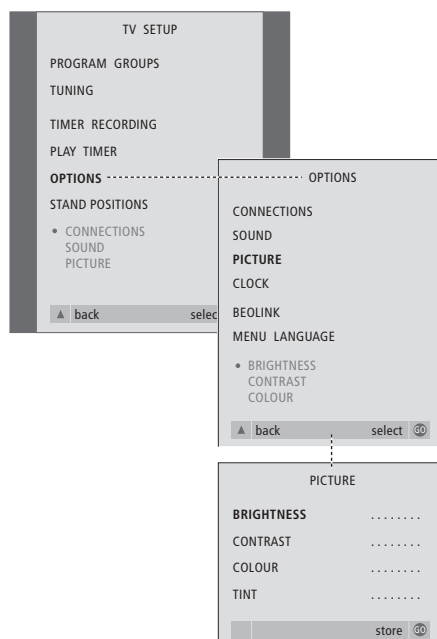
Отрегулируйте яркость, цвет или контрастность. Параметры звука включают громкость, нижние и верхние частоты, корректировку частот при пониженном уровне громкости и баланс.

Сохраните Ваши настройки изображения и звука до отключения телевизора или сохраните их в качестве постоянных на все время.

Дальнейшую информацию о том, как изменять формат изображения, см. в главе “Просмотр ТВ программ” на стр. 8.

Регулировка яркости, цвета или контрастности

Отрегулируйте настройки изображения при помощи меню PICTURE. Временные настройки будут отменены, когда Вы выключите телевизор.

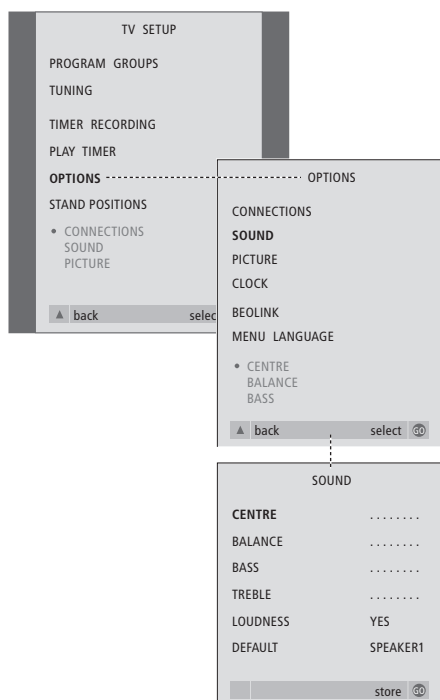


- > Нажмите **TV** для включения телевизора.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP и затем нажмите **▼** для высвечивания опции OPTIONS.
- > Нажмите **GO** для вызова меню OPTIONS и затем нажмите **▼** для высвечивания опции PICTURE.
- > Нажмите **GO** для вызова меню PICTURE. Опция BRIGHTNESS уже высвечена.
- > Нажмите **◀** или **▶** для регулировки параметра BRIGHTNESS.
- > Нажмите **▲** или **▼** для перемещения по списку меню.
- > Нажмите **◀** или **▶** для регулировки значений.
- > Нажмите **EXIT** для сохранения значений до выключения телевизора или...
- > ...нажмите **GO** для сохранения выбранных значений в качестве постоянных.

Для видеоустройств, рассчитанных на прием сигнала NTSC, предусмотрен четвертый регулируемый параметр – Tint (цветовой фон или оттенок).

Громкость, баланс, нижние и верхние частоты, а также корректировка частот при пониженной громкости

Вы можете в любое время отрегулировать громкость звука, режим или баланс акустических колонок непосредственно с пульта Вео4, без вызова соответствующего меню. Однако, для регулирования нижних и верхних звуковых частот или настроек функции корректировки звуковых частот при пониженной громкости Вы должны вызвать меню SOUND.



- > Нажмите **TV** для включения телевизора.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP и затем нажмите **▼** для высвечивания опции **OPTIONS**.
- > Нажмите **GO** для вызова меню **OPTIONS** и затем нажмите **▼** для высвечивания опции **SOUND**.
- > Нажмите **GO** для вызова меню **SOUND**.
- > Нажмите **▲** или **▼** для выбора параметра, который Вы хотите отрегулировать.
- > Нажмите **◀** или **▶** для корректировки значений или выберите требуемую настройку.
- > Нажмите **▲** или **▼** для перемещения по списку меню.
- > Нажмите **EXIT** для сохранения значений до выключения телевизора.
- > Нажмите **GO** для сохранения выбранных значений в качестве постоянных.

Примечание: CENTRE, LOUDNESS and DEFAULT доступны только при подключении колонок к телевизору. Однако, если Вы подключаете наушники к телевизору через закрывающуюся панель управления, то эти опции не будут доступны.

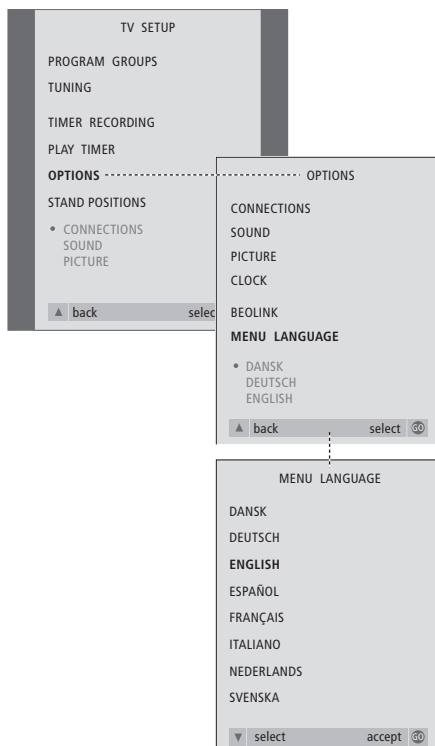
Выбор языка меню

Вы можете в любое время изменить язык меню, выбранный во время первой настройки телевизора.

После выбора языка меню все меню и сообщения на дисплее приводятся на выбранном языке.

Выбор языка экранных меню

Вы можете выбрать язык экранных меню в меню TV SETUP. Текст на экране изменяется при переходе от одного языка к другому.



- > Нажмите **TV** для включения телевизора.
- > Нажмите **MENU** для вызова меню TV SETUP и затем нажмите **▼** для высвечивания меню OPTIONS.
- > Нажмите **GO** для вызова меню OPTIONS и затем нажмите **▼** для высвечивания опции MENU LANGUAGE.
- > Нажмите **GO** для вызова меню MENU LANGUAGE.
- > Используйте **▼** and **▲** для перехода к выбранному Вами языку.
- > Нажмите **GO** для выбора данного языка.
- > Нажмите **▲** для возврата к предыдущим меню или нажмите **EXIT** для прямого выхода из экранных меню.

В этой главе Вы узнаете о том, как размещать, подключать и обслуживать ваш телевизор. В ней также дается обзор панелей разъемов и закрывающейся панели управления.

При установке Вашего телевизора рекомендуется соблюдать следующие инструкции:

- Распакуйте телевизор и разместите его так, как описано и показано на следующей странице
- Проверьте окружающие условия для установки Вашего телевизора. На следующей странице изложены основные принципы, которыми следует руководствоваться
- Подсоедините кабели и дополнительные устройства в соответствии с инструкциями, приведенными на последующих страницах.

Установка Вашего телевизора, 44

- Выбор места установки телевизора в Вашем доме
- Полное описание подключений

Панели разъемов, 46

- Панель разъемов AV и антенны

Уход за Вашим телевизором, 47

- Очистка поверхностей корпуса
- О контрастном экране
- Очистка Beo4
- Замена батарей в Beo4

Закрывающаяся панель разъемов, 48

- Закрывающаяся панель разъемов
- Включение и выключение сетевого питания
- Просмотр записей видеокамеры на вашем телевизоре
- Копирование записи с видеокамеры

Установка вашего телевизора

Инструкции по закреплению и укладке кабелей на задней панели телевизора приведены на следующей странице.

Для получения дополнительной информации о закрывающихся панелях разъемов см. стр. 45–46 и 48–49.

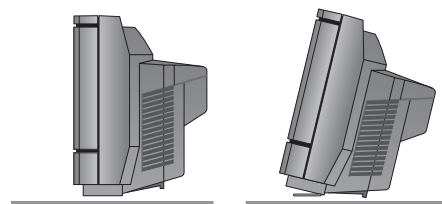
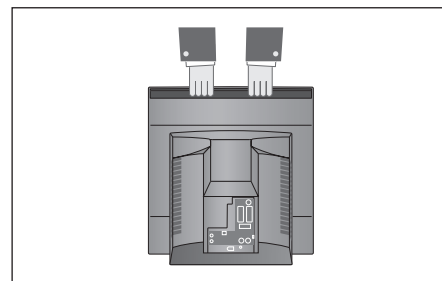
Выбор места установки телевизора в Вашем доме

- Избегайте установки Вашего телевизора в местах воздействия прямых солнечных лучей или прямого искусственного освещения (например, ламп направленного освещения), так как это может снизить чувствительность приемника сигналов пульта дистанционного управления.
- Убедитесь в том, что установка, размещение и подсоединение телевизора выполнены в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем Руководстве.
- Телевизор разработан для использования только в сухих помещениях и в домашних условиях при температурах от 10 до 40 градусов Цельсия.
- Не размещайте на телевизоре какие-либо предметы.
- Не открывайте корпус телевизора. Такие работы должны выполняться квалифицированным специалистом.
- Всегда устанавливайте Ваш телевизор на твердой и ровной поверхности. При установке телевизора на мягкие тяжелые ковры следует предусмотреть меры защиты против его опрокидывания.
- Если Ваш телевизор установлен на роликовую подставку Bang & Olufsen, необходимо всегда соблюдать предельную осторожность при перемещении телевизора. Особое внимание следует уделять при перемещении телевизора с подставкой по неровной поверхности или через препятствия, например, по ковру или через лежащий на полу кабель.
- Предусмотрите наличие свободного пространства не менее 5 см сверху и с каждой из сторон телевизора для обеспечения достаточной вентиляции.

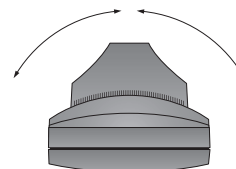
Для размещения Вашего телевизора доступны следующие специальные стойки и настенные крепления:

- Стойка № 4088
- Настенное крепление № 4114
- Настенное крепление с электроприводом № 4089

Не следует устанавливать телевизор на стойки или настенные крепления, отличные от вышеперечисленных! За дополнительной информацией обратитесь к агенту фирмы Bang & Olufsen.



Телевизор можно также установить на полу в вертикальном или в слегка наклоненном назад положении.



Если Вы используете настенное крепление с электроприводом, то оставьте достаточно свободного места вокруг телевизора, чтобы он мог нормально поворачиваться. Телевизор можно также поворачивать вручную.

Полное описание подключений

При автономной установке телевизора подсоедините антенну и подключите телевизор к электрической сети.

Однако, если Вы собираетесь подключить акустические колонки, аудиосистему или любую другую аппаратуру к телевизору, не включайте пока выключатель питания!

После того, как Вы все подключили и правильно расположили кабели (как описано на этой странице), включите выключатель питания на лицевой панели телевизора. Над экраном загорится небольшой красный индикатор. Система находится в дежурном режиме и готова к эксплуатации. После того, как Ваш телевизор настроился автоматически, вы можете самостоятельно настроить каналы, как описано в главе "Первоначальная настройка телевизора" на стр. 30.

Для получения дополнительной информации о подключении оборудования к Вашему телевизору см. главу "Панель разъемов" на стр. 46.

Подключение антенны

С помощью антенного кабеля подключите наружную антенну (или сеть кабельного ТВ) к разъему, отмеченному TV, на задней панели разъемов телевизора.

Если Ваш телевизор оснащен встроенным системным модулятором, Вы заметите, что разъем TV, показанный на рисунке, уже занят, и что на панели разъемов есть еще один незанятый разъем TV, расположенный чуть ниже разъема, помеченного LINK. В этом случае подсоедините наружную антенну ТВ к данному разъему TV.

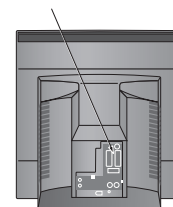
Подключение к сети

Подключите один конец комплектного сетевого шнура к разъему, отмеченному ~, на задней панели телевизора, и затем другой конец – к розетке электрической сети.

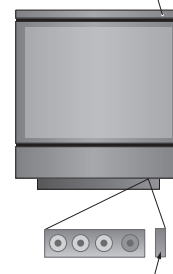
В выключенном состоянии Ваш телевизор рассчитан на постоянное пребывание в дежурном режиме. Поэтому для возможности применения пульта дистанционного управления Вы должны оставить выключатель питания включенным (определяется по свечению красной лампочки на лицевой стороне).

Поставляемые в комплекте сетевой шнур и вилка специально разработаны для этого телевизора и требуют аккуратного обращения. Кабели не должны подвергаться чрезмерному давлению или ударам. Замена вилки или любое повреждение сетевого шнура отрицательно повлияют на качество телевизионного изображения!

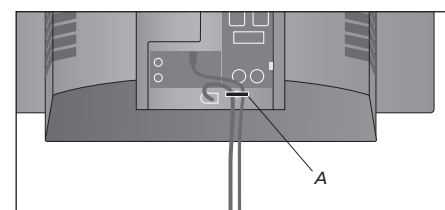
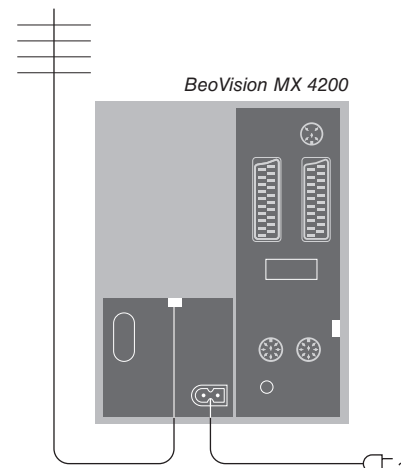
Панель разъемов



Индикатор режима готовности



Выключатель питания



ВНИМАНИЕ! Сетевой шнур и кабель внешней антенны необходимо подключать к телевизору с использованием кабельного зажима (A). В противном случае, возможно случайное отсоединение сетевого шнура от разъема.

Панель разъемов

Панель разъемов на Вашем телевизоре предназначена для подключения кабелей ввода сигналов, а также ряда дополнительных устройств, например, кассетного видеоманитофона или сопряженной аудиосистемы Bang & Olufsen.

Разъемы V.TAPE и AV предназначены для подключения дополнительных устройств.

Все устройства, подключенные к этим разъемам, должны регистрироваться в меню CONNECTIONS. Для получения дополнительной информации см. главу *"Регистрация дополнительных устройств перед автонастройкой"* на стр. 31.

Панель разъемов AV и антенны

V.TAPE

21-штырьковый разъем для AV-соединения кассетного видеоманитофона BeoCord V 8000, устройства set-top box, основного декодера или другого кассетного видеоманитофона. Вы также можете подключать другое оборудование.

AV

21-штырьковый разъем предназначен для соединения с аудио-видео разъемами других устройств, например, DVD-плеера, устройства set-top box или второго декодера.

Данный разъем можно также использовать для подключения расширительного блока AV 2 Expander, обеспечивающего возможность одновременного подключения декодера и дополнительной аппаратуры других изготовителей (не Bang & Olufsen).

STAND

Для подключения подставки с электроприводом.

MASTER LINK

Разъем для подсоединения совместимой аудиосистемы Bang & Olufsen. Этот разъем имеется только в том случае, если Ваш телевизор оборудован модулем Master Link.

Этот разъем также используется для передачи сигналов звука в другие комнаты с помощью системы BeoLink.

LINK TV

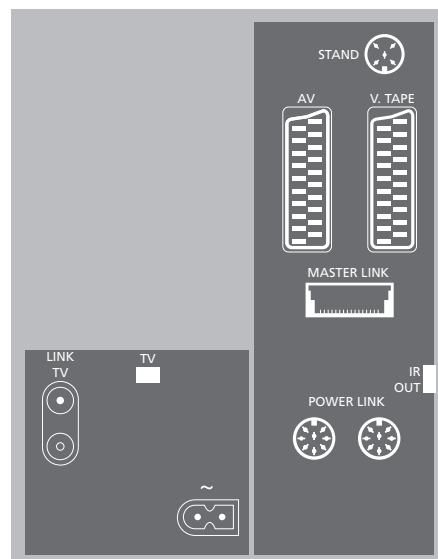
Разъем для вывода антенны и передачи видеосигнала в другие комнаты. Доступен только в том случае, если Ваш телевизор оснащен встроенным системным модулятором.

TV

Разъем для ввода кабеля наружной антенны или сети кабельного телевидения. Если Ваш телевизор оснащен встроенным системным модулятором, подключайте кабель внешней антенны к разъему с пометкой LINK TV.

POWER LINK

Для подключения внешних акустических колонок Bang & Olufsen.



IR-OUT

Для подключения устройства set-top box.

~

Для подключения сетевого шнура.

Ответственность за повседневный уход за BeoVision MX 4200, например, за поддержание центра в чистоте, возлагается на пользователя. Для достижения наилучших результатов соблюдайте инструкции, приведенные справа. Для получения рекомендаций по повседневному уходу обратитесь к местному торговому агенту фирмы Bang & Olufsen.

Все повреждения устраняются по гарантии в течение срока ее действия.

Очистка поверхностей корпуса

Пыль с поверхностей должна удаляться сухой мягкой тканью. Жировые пятна и следы грязи удаляются безворсовой хорошо отжатой тканью, предварительно смоченной в растворе воды, содержащем лишь несколько капель слабого моющего средства, например, средства для мытья посуды.

О контрастном экране

Для чистки телевизионного экрана рекомендуем использовать мягкую жидкость для чистки окон. Для поддержания оптимального состояния экрана убедитесь в отсутствии потеков или остатков чистящей жидкости на экране.

Очистка Beo4

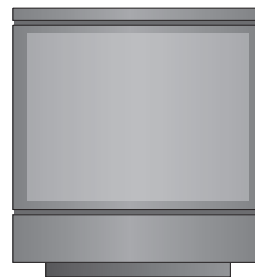
Протирайте Ваш пульт дистанционного управления Beo4 мягкой, безворсовой, увлажненной и хорошо отжатой тканью.

Замена батарей в Beo4

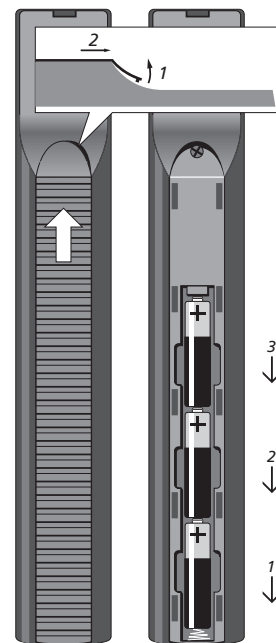
При появлении на дисплее Beo4 надписи BATTERY Вам следует заменить батарейки в пульте ДУ.

В пульт Beo4 устанавливаются три батарейки. Мы рекомендуем использовать только щелочные батарейки напряжением 1,5 В (тип AAA). Замените батарейки, как показано на этой странице. Придерживайте батарейки при установке крышки на место.

После замены батареек подождите около 10 секунд до появления на дисплее надписи TV. Теперь пульт ДУ Beo4 готов к работе.



Запрещается пользоваться спиртом или другими растворителями для очистки деталей телевизора! Если Вы обнаружите трещины или сколы на лицевом стекле экрана или любое другое повреждение стекла, немедленно замените его во избежание возможных травм. Лицевое экранное стекло для замены можно заказать у местного торгового представителя фирмы Bang & Olufsen.



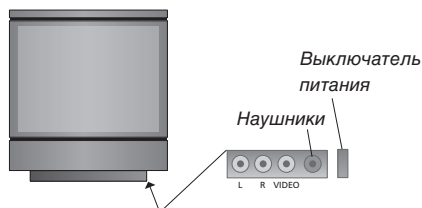
Закрывающаяся панель разъемов

Закрывающаяся панель разъемов находится на лицевой части телевизора под экраном.

Здесь Вы можете включить или отключить телевизор полностью. При отключении телевизора индикаторная лампочка на лицевой стороне телевизора также погаснет.

Здесь Вы можете, например, подсоединить головные телефоны для прослушивания звукового сопровождения телепередачи или подключить видеокамеру для просмотра собственной видеозаписи на телевизоре. Если Вы, например, подключили видеомаягнитофон VeoCord V 8000, то Вы можете скопировать записи с видеокамеры на видеокассету.

Закрывающаяся панель разъемов



L – R – VIDEO

Эти разъемы предназначены для подключения видеокамеры:

L – R: Для аудиосигналов (левый и правый каналы соответственно).

VIDEO: Для видеосигнала.

PHONES

Вы можете подсоединить головные стереотелефоны к разьему PHONES.

Громкоговорители телевизора отключаются при подсоединении наушников и вновь включаются после их отсоединения.

Включение и выключение сетевого питания

Если Вы хотите полностью выключить телевизор, то можете нажать на выключатель питания (рядом с закрывающейся панелью разъемов в правой части телевизора под экраном). После выключения таким образом красная лампочка дежурного режима отключается и телевизор выводится из дежурного режима.

Просмотр записей видеокамеры на вашем телевизоре

Для просмотра записей видеокамеры подключите ее и включите телевизор. После начала воспроизведения записи на видеокамере телевизор автоматически регистрирует сигнал, и Вы сможете смотреть изображение с видеокамеры на экране телевизора.

Для просмотра видеозаписи с видеокамеры...

- > Подключите Вашу видеокамеру и включите на ней воспроизведение.
- > Нажмите TV для включения телевизора. Сигнал видеокамеры отобразится автоматически.

Если сигнал видеокамеры выключен...

- > Нажимайте LIST до тех пор, пока на Beo4 не будет отображено CAMCORD, после этого нажмите GO.

Для вызова функции CAMCORD на дисплей Beo4 необходимо сначала добавить ее в рабочий список функций Beo4. Дальнейшую информацию см. в главе "Пользовательские настройки Beo4" на компакт-диске CD-ROM.

Копирование записи с видеокамеры

Если Вы подключили к Вашему телевизору видеомагнитофон, например, BeoCord V 8000, а к разъему закрывающейся панели подключили видеокамеру, то Вы можете копировать записи видеокамеры на видеокассету, установленную в видеомагнитофон.

Копирование записи с видеокамеры...

- > Подключите Вашу видеокамеру и включите на ней воспроизведение.
- > Нажмите RECORD дважды для начала записи.

При выборе другого устройства или выключении телевизора во время записи с видеокамеры запись прерывается. Во время записи просмотр каналов невозможен.

Указатель

BeoLink

Ваш телевизор в сопряженной комнате, *CD-ROM стр. 13*
 Рабочая частота канала сопряжения, *CD-ROM стр. 12*
 Разъем Link, 46, *CD-ROM стр. 11*
 Распределение звука и изображения с помощью BeoLink, *CD-ROM стр. 11*
 Системный модулятор, *CD-ROM стр. 12*
 Соединение сопряженной аппаратуры, *CD-ROM стр. 11*
 Управление аппаратурой из сопряженной комнаты, *CD-ROM стр. 14*
 Что указано в меню LINK FREQUENCY, *CD-ROM стр. 20*
 Что указано в меню MODULATOR SETUP, *CD-ROM стр. 20*

Pin-код

Активация системы защиты pin-кодом, 20
 Вы забыли Ваш pin-код?, 21
 Изменение или удаление Вашего pin-кода, 20
 Использование Вашего pin-кода, 21

Акустические колонки

Изменение баланса или комбинации акустических колонок, 11
 Подключение акустических колонок, 46

Видеокамера

Копирование записи с видеокамеры на видеокассету, 49
 Подключение видеокамеры, 48
 Просмотр видеозаписи с видеокамеры, 49

Группы

Выбор каналов в Группе, 14
 Перенос каналов в Группе, 15
 Составление Групп, 14
 Что указано в меню PROGRAM GROUPS, *CD-ROM стр. 18*

Декодер

Панель разъемов, 46
 Подключение декодера, *CD-ROM стр. 3*

Звук

Изменение баланса или комбинации акустических колонок, 11
 Изменение типа или языка звукового сопровождения, 10
 Регулировка громкости, баланса, нижних и верхних частот, частот при пониженном уровне громкости, *CD-ROM стр. 41*
 Регулировка или отключение звука, 10
 Что указано в меню SOUND ADJUSTMENT, *CD-ROM стр. 22*

Изображение

Регулировка формата изображения, 9
 Регулировка яркости, цвета и контрастности, 40
 Что указано в меню PICTURE, *CD-ROM стр. 23*

Индикации дисплея и меню

Выводимая на дисплей информация и меню, 5
 Экранные меню, *CD-ROM стр. 17*

Каналы ТВ

Выбор канала ТВ, 8
 Вызов списка ТВ каналов, 8
 Добавление новых ТВ каналов, 37
 Перенастройка или добавление новых каналов, 36
 Перенос настроенных каналов, 32
 Присвоение названия настроенным каналам, 33
 Регулировка настройки каналов, 34
 Удаление настроенных каналов, 34
 Что указано в меню ADD PROGRAMS, *CD-ROM стр. 18*
 Что указано в меню AUTO TUNING, *CD-ROM стр. 19*
 Что указано в меню extra TV MANUAL TUNING, *CD-ROM стр. 19*
 Что указано в меню first TV MANUAL TUNING, *CD-ROM стр. 19*

Кассетный видеомаягнитофон – BeoCord V 8000

Если Вы пользуетесь кассетным видеомаягнитофоном BeoCord V 8000, 26
Запись по таймеру через BeoCord V 8000, 27
Запись по таймеру через телетекст, 26
Что указано в меню TV RECORD, CD-ROM стр. 20

Контакты

Как связаться с Bang & Olufsen, 54

Настройка

Добавление новых ТВ каналов, 37
Перенастройка или добавление новых каналов, 36
Перенос настроенных каналов, 32
Присвоение названия настроенным каналам, 33
Регулировка настройки каналов, 34
Удаление настроенных каналов, 34
Что указано в меню CONNECTIONS, CD-ROM стр. 19
Что указано в меню EDIT PROGRAMS, CD-ROM стр. 18
Что указано в меню extra TV MANUAL TUNING, CD-ROM стр. 19
Что указано в меню first TV MANUAL TUNING, CD-ROM стр. 19

Наушники

Подключение к закрывающейся панели управления и разъемов, 48

Панели разъемов

Закрывающаяся панель управления и разъемов, 48
Панель разъемов на задней стороне, 46
Подключение дополнительных устройств, 46, CD-ROM стр. 3
Что указано в меню CONNECTIONS, CD-ROM стр. 22

Подставка

Включение телевизора, 9
Определение центрального положения, 31
Установка положений для поворота телевизора, 38
Что указано в меню STAND POSITIONS, CD-ROM стр. 22

Положение телевизора

Включение телевизора, 9
Установка положений для поворота телевизора, 38
Что указано в меню STAND POSITIONS, CD-ROM стр. 22

Пульт дистанционного управления Beo4

Введение в Beo4, 4
Замена батарей пульта Beo4, 47
Очистка Beo4, 47
Подключение акустических колонок, CD-ROM стр. 15

Размещение

Установка Вашего телевизора, 44

Соединение Master Link

Подключение аудиосистемы, CD-ROM стр. 9
Применение интегрированной аудио/видео системы, CD-ROM стр. 10
Программирование варианта установки, CD-ROM стр. 9

Соединения

Аудиосистема - подключение к телевизору, 46, CD-ROM стр. 9
Декодер, CD-ROM стр. 3
Закрывающаяся панель разъемов, 48
Наушники, 48
Панель разъемов, 46
Подключение акустических колонок, 46
Подключение антенны и подключение к сети, 45
Подключение дополнительных устройств, 46, CD-ROM стр. 3
Подключение телевизора, 45
Регистрация дополнительных видеоустройств, CD-ROM стр. 7
Системы сопряжения аппаратуры в Вашем доме, CD-ROM стр. 11
Соединение сопряженной аппаратуры, CD-ROM стр. 11
Устройство set-top box, CD-ROM стр. 4
Что указано в меню CONNECTIONS, CD-ROM стр. 22

Субтитры

Субтитры телетекста, 13

Таймер

Автоматическое включение и выключение Вашего телевизора, 18
Включение по таймеру, 18
Просмотр, изменение и отмена таймеров, 19
Установка времени и даты, 39
Что указано в меню PLAY TIMER, CD-ROM стр. 21
Что указано в меню TIMER ON/OFF, CD-ROM стр. 21

Телетекст

Включение функции субтитров телетекста, 13
Основные функции телетекста, 12
Сохранение избранных страниц телетекста, 13
Установка таймера записи через телетекст, 26

Устройство set-top box

Подключение устройства set-top box,
CD-ROM стр. 4

Работа с устройством set-top box, *22*

Уход и обслуживание

Обслуживание и уход за Вашим телевизором,
47

Установка Вашего телевизора, *44*

Часы

Установка времени и даты, *39*

Что указано в меню CLOCK, *CD-ROM стр. 23*

Язык

Выбор языка меню, *42*

Изменение типа или языка звукового
сопровождения, *10*

Что указано в меню MENU LANGUAGE,
CD-ROM стр. 23

Для Вашего сведения...

В процессе разработки и совершенствования продукции фирмы Bang & Olufsen большое внимание уделяется потребностям пользователя. Мы прилагаем все усилия, чтобы сделать наши изделия простыми и удобными для применения.

Поэтому мы надеемся, что Вы сможете уделить немного времени и поделиться с нами Вашим опытом использования устройства фирмы Bang & Olufsen. Все, что Вы посчитаете важным, все положительные или отрицательные замечания, помогут нам совершенствовать наши изделия.

Благодарим Вас!

Почтовый адрес:

Bang & Olufsen a/s
Customer Service
dept. 7210
Peter Bangsvej 15
DK-7600 Struer

или факс: Bang & Olufsen
Customer Service
+45 97 85 39 11 (факс)

или e-mail: beoinfo1@bang-olufsen.dk

Посетите наш Web-сайт...

www.bang-olufsen.com

Технические данные, функции и порядок их использования могут быть изменены без предварительного уведомления.



*Данное изделие отвечает требованиям
директив ЕС 89/336 и 73/23.*

